

F14

សេវាថែរ: នគរបាល នគរបាល ជាតិ ក្រសួងពេទ្យ  
នគរបាល ជាតិ ក្រសួងពេទ្យ នគរបាល នគរបាល ជាតិ

ព័ត៌មានលិខុយនៃការដាក់រឿងនេះ

លំណាំរឿងលេខ: 009/១៨-០៧-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក

ធនាគារ: អង្គភាពជាតិក្រសួងពេទ្យ

ថ្ងៃខែឆ្នាំ: ថ្ងៃទី១៨ ខែ វិច្ឆិក ឆ្នាំ២០១០

ភាពីអ្នកដាក់: សហមេធាវើជាផីការពារក្តីលោក កាំង ហ៊ុកសារ ហោ "ខុម"

ភាសាអង់គ្លេស: ភាសាអង់គ្លេស

ចំណាត់ថ្នាក់រឿងនេះ

ចំណាត់ថ្នាក់ដោយភាពីអ្នកដាក់ទម្ងន់:

នាមដ្ឋាន:

ចំណាត់ថ្នាក់សម្រាប់បញ្ជាក់ពីការស្នើសុំការងារ ឬ អង្គភាពជាតិក្រសួងពេទ្យ:

លក្ខណិក: នៃចំណាត់ថ្នាក់:

ការពិនិត្យចំណាត់ថ្នាក់បណ្តុះបណ្តាល និងរឿងនេះ:

ឈ្មោះ: មន្ត្រីទឹន្មូលបន្ទុកដៃកសិកសំណុំរឿងនេះ និងកសារ:

ហត្ថលេខា:

ឯកសារឯកសារ:

ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃខែឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):

..... 18 ..... 11 ..... 2010 .....

ម៉ោង (Time/Heure): 14:00 .....

មន្ត្រីទឹន្មូលបន្ទុកដៃកសិកសំណុំរឿងនេះ/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Uch Arunak

នាមដ្ឋានបោកសំណើនាមដ្ឋាន នាមដ្ឋាន នៅក្នុង ខោ "ខុម"

អំពីថ្នាក់នៃការដាក់រឿងនេះ និងកសារ និងការងារ នៅថ្ងៃទី១៨ ខែ វិច្ឆិក ឆ្នាំ២០១០ នៃក្រសួងពេទ្យ

នាមដ្ឋានបោកសំណើនាមដ្ឋាន

អ្នកដាក់រឿងនេះ:

អ្នកទឹន្មូលរឿងនេះ:

សហមេធាវើការពារក្តីដែលដាក់ថ្នាក់

អង្គភាពជាតិក្រសួងពេទ្យ

កាំង ហ៊ុកសារ ហោ "ខុម"

ថ្ងៃក្រោម ឈុំ ស្រីម ប្រធាន

មេធាវើការ សារូវ

ថ្ងៃក្រោម Motoo NOGUCHI

ថ្ងៃក្រោម សុខ វិទ្យ

មេធាវើការ បុន្ណារី

ថ្ងៃក្រោម សោម សិរិយា

ថ្ងៃក្រោម C.N.JAYASHINGHE

ថ្ងៃក្រោម A. KLONOWIECKA- ថ្ងៃក្រោម យ៉ា ណារី

MILART

F16

សហព្រះរដ្ឋមន្ត្រី

លោកស្រី ជាន់ លាង

លោក Andrew CAYLEY

មេត្តាឌីជីមបណ្ឌិ៍អង្គភាពណី

មេត្តាឌី គុង ពិសី

មេត្តាឌី ហុង គីមសុន

មេត្តាឌី យុង ជានិត

មេត្តាឌី គីម ម៉ែងយី

មេត្តាឌី មុច សុវណ្ណារី

មេត្តាឌី ទី ស្រីនិណា

មេត្តាឌី Silke STUDZINSKY

មេត្តាឌី Martine JACQUIN

មេត្តាឌី Philippe CANNONE

មេត្តាឌី Pierre Olivier SUR

មេត្តាឌី Alain WERNER

មេត្តាឌី Brianne McGONIGLE

មេត្តាឌី Annie DELAHAIE

មេត្តាឌី Elizabeth RABESANDRATANA

មេត្តាឌី Karim KHAN

មេត្តាឌី Fabienne TRUSSES-NAPROUS

មេត្តាឌី Christine MARTINEAU

F14

## ទាតិនា

ទំព័រ

សេចក្តីផ្តើម.....	៥
I. ទទួលការណ៍ទី១ : ការភាន់ប្រឡាចំអំពើយុត្តិការបស់អ្នកដំនឹងប្រជាពលរដ្ឋសាលាប្រជាធិបតេយ្យ.....	៧
យុត្តិការយុបបុគ្គល.....	៧
(១) ការទទួលខុសត្រូវក្នុងប្រព័ន្ធនូវបាលដីកនាំ.....	១៤
(២) សិទ្ធិអំណាចក្នុងប្រព័ន្ធ Hierarchy.....	១៥
(៣) របាយការណ៍កោសលវិចិថិកសាស្ត្របស់អ្នកដំនាថ្ម.....	១៧
(៤) ការទទួលខុសត្រូវក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងបស់បក្សកម្មិតនូវកម្មដាប្រជាធិបតេយ្យ..១៨	
ក. ពីថ្វីទី១ល មេសា ១៩៧& ឈល់ថ្វីទី៣០ មីនា ១៩៧៦.....	១៨
ខ. ពីថ្វីទី៣០ មីនា ១៩៧៦ ឈល់ថ្វីទី០៦ មករា ១៩៧៨.....	២០
II. ទទួលការណ៍ទី២ : ការភាន់ប្រឡាចំពេះការផ្តល់ទេស.....	២១
១. ការភាន់ប្រឡាចំបស់ អ.ជ.ស.អ ក្នុងការសំរែចសេចក្តីដោយមិនបានពិនិត្យមើលវិធានដោយក្នុងរបស់អ.វ.ត.ក.....	២១
ក. កសិកាសដោយបន្ទុកដែលមិនទាន់បានបង្ហាញដោយអ្នកដំនឹងប្រជាធិបតេយ្យ.....	២៤
(១). អំពើបញ្ហាបុគ្គល និងបញ្ហាដែលការចាត់កាត់.....	៣០
(២). អំពើសន្តិសុខ.....	៣១
(៣). ទំនាក់ទំនងអ្នកដំនឹងប្រជាធិបតេយ្យ.....	៣១
(៤). គណៈយោធាតមជ្រើម.....	៣១
(៥). គណៈយោធាតមជ្រើម.....	៣២
(៦). អគ្គសេវាឌាចំការ.....	៣២
(៧). អគ្គសេវាឌាចំការ.....	៣៣
(៨). អគ្គសេវាឌាចំការ.....	៣៤
(៩). កងពលដៃ និងរសោនដំនឹងការងារនៃកងច័ន្ទបដិវត្តកម្មដាប.....	៣៥
(១០). ក្រសួងនាយក.....	៣៥
២. ប្រភពកសិកាសបន្ថែម.....	៣៦

(១) ប្រភពបានមកពី DC-Cam.....	៣៩
(២) ប្រភពបានមកពីអ្នកជំនាញ Craig C. Etcheson.....	៣៩
(៣) ប្រភពបានមកពីចម្លើយសារភាពរបស់ជនជាប់ទោះ.....	៣៧
៤.ការភាគច្រឡាំបស់ អ.ជ.ត.ក ក្នុងការសំរចចេញថ្មីដោយផ្តល់ទៅតាមទំនើងចិត្តពាណ សេចក្តីសន្តិដានទូទៅ.....	៣៩
សេចក្តីសន្តិដានចុងក្រោយ.....	៤៨
សំណួនទរ.....	៤៣

F | 4

## សេចក្តីផ្តើម

៩. ក្រោមកិច្ចព្រមព្រឹងរាងអនុការសហប្រជាតិ(អ.ស.ប) និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា សាលាឌម្រៈកី អនុដំនឹងម្រៃ:វិសាមញ្ញកុងគុណការកម្ពុជា (អ.វ.ត.ក) ត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងដើម្បីយកមក ដំនឹងម្រៃ និង ផ្លាស់បាត់ទៅដែនទាំងទាំងឡាយដែលបានប្រព័ន្ធប្រភេទក្រិដកម្មប្រភេទមនុស្សជាតិ ឯក្រិដកម្ម សង្គម អំពើប្រល័យពួជសាសន៍ និង ការរំលោភបំពានផ្លូវធ្វើ ឡើលើអនុសញ្ញាជីក្រុងសីណារីជំនួយ ផ្លូវការ និងសំបាប ឆ្នាំ១៩៤៩ ។
១០. ក្រោមកិច្ចព្រមព្រឹងនេះ ភាគីទាំងពីរមានគោលបំណងយុម្ភភាព តីដើម្បីផ្តល់ការកូលិចិថ្និន្តប្រជាដនកម្ពុជា និង ក៏ដើម្បីធ្វើឲ្យមានការផ្សេងៗជាតិ បង្រៀបបង្រៀមជាតិ និង ទទួលបានសិក្សាតាត ត្រមទាំងឲ្យគោរព អធិបតេយ្យភាពជាតិខ្មែរ ។
១១. ក្រោមមាត្រាយ នៃកិច្ចព្រមព្រឹងរាង អ.ស.ប និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងមាត្រាយ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានផ្តល់សិទ្ធិអំណោចដល់ និងក៏បានដាក់កំហិតនូវយុត្តិការណ៍ អ.វ.ត.ក ដើម្បីដោរគឺ :

  - (១). អ.វ.ត.ក មានសិទ្ធិអំណោចដំនឹងម្រៃ:តែឡើលើបទឯក្រិដកម្មសង្គម ឯក្រិដកម្មប្រភេទនឹងមនុស្សជាតិ ឯក្រិដកម្មប្រល័យពួជសាសន៍ ការរំលោភផ្លូវធ្វើសង្គមញ្ញាជីក្រុងសីណារី ឬសំបាប ឆ្នាំ១៩៤៩ និងសំបាប ឆ្នាំ១៩៤៩ ។
  - (២). អ.វ.ត.ក មានសិទ្ធិ និង អំណោចដំនឹងម្រៃ: និង ផ្លាស់បាត់ឡើលើបទឯក្រិដកម្ម (១) ដែលបានកែតឡើងក្នុងអំឡុងពេលពីថ្ងៃទី ១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៨ ដល់ថ្ងៃទី ១៦ ខែកកា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។
  - (៣). អ.វ.ត.ក មានសិទ្ធិអំណោចដំនឹងម្រៃ: និង ផ្លាស់បាត់បទឯក្រិដកម្ម (១) ឡើលើទីកន្លែងនៃព្រះរាជ- រាជកម្មជាតិ ។

(៤). អ.វ.ត.ក មានសិទ្ធិអំណោចដំនុំជប្រឈម: និង ផ្លាស់ប្តូរលទ្ធផលជាមួយសំណុំជប្រឈម កម្ពុជា ដើម្បី និង ដនឡាច្នោយដែលទទួលខុសត្រូវនូវសំណុំជប្រឈម ខ្លួន ឯង ១) ។

៥. នៅក្នុងដំណាក់កាលដែករេញដោលក្នុងអង្គភាពការសាលាដំបូង មេដារីការពារដនែជាប់ចោរបានលើក ឡើងពីភាពគ្មានយុត្តិការរបស់ អ.វ.ត.ក ឡើដើម្បីជាប់ចោរឈ្មោះ កាំង ហ្មារីក ហៅ ឬច ដោយតម្រូវឲ្យគុណភាព អ.វ.ត.ក ពិនិត្យមើលកសុតាងបញ្ចក់ដែលមិនចង្វាប់ឈ្មោះ កាំង ហ្មារីក ហៅ ឬច ឡើនឹងមាត្រាខ និង មាត្រាម(ថ្វី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបេង្គិត អ.វ.ត.ក ។
៦. បើផ្តល់ថាគ្រមខកទានជិនបានពិនិត្យ ហើយបន្ថូននៅការរហូតដល់ទីបញ្ហាប់នៃនិវិត្តី ជាលទ្ធផលមេដារីការពារដនែជាប់ចោរបានព្យាយាមលើកឡើងអង្គភាពនៅក្នុងសេចក្តីសន្តិសាររបស់ខ្លួនដើម្បីទាមទារ ឲ្យថែ-ក្រោមពិនិត្យឡើងវិញ កសុតាងដោះបន្ទុកដែលបញ្ចក់ថាបនែជាប់ចោរមិនត្រូវបានចង្វាប់ឡើនឹងមាត្រាខ នៃកិច្ចព្រមទាំងរាង អ.ស.ប និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង មាត្រាខ និង មាត្រាម(ថ្វី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបេង្គិត អ.វ.ត.ក ទេ ។
៧. ជាលទ្ធផល ថាគ្រមខកទានជាថ្មីអង្គភាពឡើតក្នុងការពិនិត្យមើលកសុតាងដោះបន្ទុកតាមការស្វើសំរាប់របស់មេដារីការពារដនែជាប់ចោរដែល ហើយកាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០ អង្គដំនុំជប្រឈម:សាលាដំបូង (អ.ជ.ស.ដ) បានសំរចប្រកាសចេញសាលក្រមលើសំណុំរាជធានី ០០១/១៨-០៧-២០០៩/អ.វ.ត.ក/ អនសែន ផ្លាស់ប្តូរឡើងសាលក្រម ឬសំណុំរាជធានី និង មន្ទីរអង្គបេនាគិការកងទ័ពដែលមានឈ្មោះ ឯុទ្ធនេន ជាប្រធាន ឲ្យជាប់ពន្លាការសុប្បមកណាត់ ពន្លានៅ ។
៨. យោងសេចក្តីផ្តើមដំណឹងរបស់សហមេដារីការពារភីឲ្យដនែជាប់ចោរ កាំង ហ្មារីក ហៅ “ឬច” អំពី បណ្តីផ្តើមសាខាទុក្រប្រជាធិកីនិងសាលក្រម ឬសំណុំរាជធានី និង មន្ទីរអង្គបេនាគិការកងទ័ពដែលមានឈ្មោះ ឯុទ្ធនេន ជាប្រធាន ឲ្យជាប់ពន្លាការសុប្បមកណាត់ ពន្លានៅ ។

<sup>១</sup> ឯកសារ E188/8 ។

[សារណារបស់សហមេដារីការពារភីអំពីបណ្តីផ្តើមសាខាទុក្រប្រជាធិកីនិងសាលក្រម ឬសំណុំរាជធានី និង មន្ទីរអង្គបេនាគិការកងទ័ព និង សាខាទុក្រប្រជាធិកីនិងសាលក្រម ឬសំណុំរាជធានី និង មន្ទីរអង្គបេនាគិការកងទ័ព] ៦

FLY

៤. យោងសំណើរបស់សហមេធារ៉ាការពារកីដនជាប់ចោទ កំង ហ្មុកអីវេ ហែវ “អូច” សុំពន្លាពេលកំណត់  
សម្រាប់អាក់សារណា ឬៗថ្ងៃទី១០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០៩០<sup>៤</sup>
៥. យោងសេចក្តីសម្រចរបស់អង្គដាំនុំដ្ឋម្បៈគុណាការកំពុល លើសំណើរបស់សហមេធារ៉ាការពារកីដនជាប់-  
ចោទ កំង ហ្មុកអីវេ ហែវ “អូច” ឬៗថ្ងៃទី១៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០៩០<sup>៥</sup>
១០. ដោយហេតុថា សាលក្រោមរបស់ អ.ជ.ស.អ ឬៗថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០៩០ បានផ្តល់នូវការបង្កើតដែលមិនស្ថិតនៅក្នុងយុត្តិការបស់ខ្លួន ជាបេក្ខដើរនូវសាលក្រោមរបស់ អ.ជ.ស.អ មានកំហុសផ្តល់  
ផ្តល់ចោរប់ ដូចនេះសហមេធារ៉ាការពារកីដនជាប់ចោទ កំង ហ្មុកអីវេ ហែវ “អូច” សូមដាក់ផ្តល់នូវសារណា  
បណ្តិ៍សាខាគ្នុង ដោយផ្ទៀកលើទទួលការណើមួយចន្ទោះ។

#### I. ឧទ្ធផលទី១: ការតាមតម្លៃប្រចាំខែកញ្ញា ឬចំណុចប្រចាំខែកញ្ញា

##### ឯកតាមតម្លៃប្រចាំខែកញ្ញា

១១. យុត្តិការលើរបបុគ្គលព្រឹត្តរបានកំណត់ចំពោះមេដីកនាំជាន់ខ្លួនសំរាប់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងជនចាគំឡាយ  
ដែលទទួលខុសត្រូវខ្លួនសំបុត្រ ចំពោះខកដីកម្ពុជានៅក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ និងអនុរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងអនុរាជាណាចក្រកម្ពុជា។
១២. កិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គការសហប្រជាធិបតេយ្យ និងរដ្ឋបាលកម្ពុជា ទាក់ទងការកាត់សេចក្តីផ្លើក្រោម<sup>៦</sup>  
ចោរប់កម្ពុជា នូវខកដីកម្ពុជាដែលប្រព័ន្ធដឹងក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងច្បាប់ អ.វ.ត.ក  
មិនមានថែងច្បាស់អំពី “មេដីកនាំជាន់ខ្លួនសំរាប់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ” និង“ជនចាគំឡាយណា ដែលទទួលខុស  
ត្រូវខ្លួនសំបុត្រ” នៅលើខ្លួន។

<sup>៦</sup> ឯកសារ F6 ។

<sup>៧</sup> ឯកសារ F6/2 ។



១៩. ការយល់ព្រមបចាំងក្នុងស្ថានភាពស្រីពិចស្រីពិលបែបនេះ គឺជាកំហុសផ្តុងមួនដែលបំផុតរបស់អង្គភាពដូចជា សាលាចំបឹងដោយប្រព័ន្ធឌ្ឋានទីនិងវិធានៗ(១) នៃវិធានផ្តុក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក និងផ្តុយទៅនិងមាត្រាទាត នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានចែងថា “វិមតិសង្ឃឹមត្រូវបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោរ”<sup>១</sup>
២០. ចំណោកង្រៀមអ្នកជំនាញកំស្មោះក្នុងការសន្និដ្ឋានបែងចែកជាសម្រាប់អ.វ.ត.ក បាន ចែងក្នុងមាត្រាទាត ក្នុងការកំណត់អ្នកទទួលខុសត្រូវឱ្យសំបុតចំពោះខក្តីកម្ម និងការរំលោភយោងផ្តុងមួន លើច្បាប់ជាតិ និងច្បាប់អនុរជាតិ ដោយប្រើពាក្យថា... ករណីនេះបានកំណើចជាការពិត ពិសេសចំពោះ យេដិកនាំម្បយចំនួននៅថ្ងៃការក្រឹមភាព ព្រមទាំងមន្ត្រីនាសារបស់មន្ត្រីនៅក្នុងក្រសួង និងស្ថាបន្ទូលស្ថាបន្ទូលដោដីម”<sup>២</sup>
២១. យុត្តិសាស្ត្ររបស់គុណភាពអនុរជាតិដោយចោរព្រៃត ដែលបានពិនិត្យដែងដែរអំពីអត្ថនីយនៃល្អាត “យេដិកនាំជាន់ខ្លួនបំផុត ដែលត្រូវបានគេសង្ឃឹមយោងជាម្នកទទួលខុសត្រូវឱ្យសំបុត” បានពិចារណាទាំងភាពផ្តុងមួន នៃខក្តីកម្មដែលចោរប្រកាស និងកម្រិតនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ជាប់ចោរ។ នៅពេលវាយកំពុងក្នុងការព្រមទាំងការក្រុមក្រសួង និងកម្រិតនៃការទទួលខុសត្រូវបានបំពេញឡើង ព្រមប្រើក្រុកកំណត់សមត្ថកិច្ចវិធីបស់គុណភាពព្រមទាំងការក្រុមក្រសួង និងពេលវេលា របៀបដែលត្រូវបានចោរប្រកាសថាបានប្រព័ន្ធ ព្រមទាំងចំនួននៃអង្គហេតុ និមួយៗដែលកែវតមានឡើង។ ចំណោកង្រៀមកម្រិតនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ជាប់ចោរ ត្រូវបានវាយកំម្ប ដោយផ្តុកលើមួលដ្ឋាននៃការពិចារណាទា ដូចជាកក្រិតនៃការចូលរួមនៅក្នុងខក្តីកម្មនាទា ហានុក្រម របស់ជាប់ចោរ រួមបញ្ចប់ទាំងអ្នកនៅក្រោមបង្ហាញ និងថ្ងៃកំណើចបែកចាត់ និងភាពអចិន្តិក្រឹមនៃមុខ ព័ត៌មានរបស់គាត់<sup>៣</sup>

<sup>១</sup> មាត្រាទាត កម្រាមណ្ឌល នូវមួលធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

<sup>២</sup> សាលក្រោមឱ្យដោះដ្ឋីចិះឱ្យ កក្កដា ២០១០, កម្រាមណ្ឌល ។

<sup>៣</sup> សាលក្រោមឱ្យដោះដ្ឋីចិះឱ្យ កក្កដា ២០១០, កម្រាមណ្ឌល ។

២០. ក្នុងការកំណត់អគ្គិសន្តើរបស់មេដីកន្លែងជាន់ខ្លស់បំផុតដែលត្រូវបានសង្ឃឹមថា ជាមួយទូលាបុសត្រូវខ្សោតបំផុត ពុលាការអន្តរជាតិ (ICTY) បានពិចារណាលើកភ្លាមម្យងពីរគឺ៖  
 ១ - ការរាយកម្មម៉ែនពីភាពចូលចូលនៅឯក្រឹត្យកម្ម ដែលជាលក្ខណៈនៃធាតុដ្ឋានក្នុងច្បាប់ត្របាយទណ្ឌ។  
 ២ - ការកម្រិតលើការទូលាបុសត្រូវចាយរយៈហ៊ានុក្រោម ជាលក្ខណៈនៃធាតុដ្ឋានក្នុងច្បាប់រដ្ឋបាល។  
 បើផ្តើកតាមយុត្តិធម៌ស្ថាបស់ពុលាការខាងលើយើងថា អុច ដែលត្រូវបានចោរប្រកាសជាមីកនាំជាន់ខ្លស់នៅ៖ គាត់ក៏ពីត្រូវបានសង្ឃឹមថា ជាមួយទូលាបុសត្រូវខ្សោតបំផុតដោយ។ ដូច្នេះ ពម្រោុរាមអង្គដែនីជម្រះពិនិត្យលើកភ្លាមខាងលើស្របតាមក្នុងការដោះបន្ទុកដល់ជនជាប់ចោរ។
២១. បើផ្តើកតាមច្បាប់ អ.វ.ត.ក ដែលមានលក្ខណៈរួមបញ្ចូលគ្មាននៅបច្ចុប្បន្ន និងបទដ្ឋានដ្ឋាន សំដោកាត់ក្នុងចោរ លើមេដីកន្លែងជាន់ខ្លស់ និងមួយទូលាបុសត្រូវខ្សោតបំផុតនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺ ទាមទារម្រោងអង្គដែនីជម្រះពិចារណាលើក្រុងសីជ្រើសរើសឱ្យតាមការរួមបុគ្គលិក ដោយផ្តើកលើច្បាប់រដ្ឋបាលរបស់ជាតិជាមួលដ្ឋាន ស្របតាមក្នុងការដោះបន្ទុកទូលាបុសត្រូវខ្សោតបំផុត។
២២. ករណីមួយជាតិ អុច គឺមាននិភាសាច្បាប់ជាតិបានកំណត់យ៉ាងច្បាស់ណាស់អំពីត្តុនាទី និងបានឯក្រាយដ្ឋាន ច្បាប់របស់គាត់ដែលពីរមាននៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធនៃកន្លែងជាន់ខ្លស់ និងជាមួយទូលាបុសត្រូវខ្សោតបំផុតនៅឯក្រឹត្យកម្មដែលប្រព្រឹត្តក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ដូចចេះ ពីរមានអីគ្មានម្រោសង្ឃឹមថា ជនជាប់ចោរត្រូវតែស្ថិតនៅក្រោយតាមការបស់ អ.វ.ត.ក។
២៣. ក្នុងទាមជាប្រជាធិបតេយ្យ នៃកម្ពុជាតិ នៅក្នុងមិនិត្តសញ្ញាណ នៃកម្ពុជាតិ នារបប៊ូរ ក្រហម<sup>៩០</sup> មន្ទីរស-៤១ មានចំនួនអ្នកទោសដែលបានស្មាប់ពិចារណាតុកដៃទៀតជាប្រជាធិបតេយ្យ<sup>៩១</sup> ក្នុងនោះ ផុចជាតុក ឬអ្នករោង នៅខែតុកកំពង់ឆ្នាំដុំមានការសម្ងាត់អ្នកទោសរហូតដល់ ១៨ មីនាំនាក់<sup>៩២</sup> និងគុក

<sup>៩០</sup> ឯកសារ E3/14។

<sup>៩១</sup> ឯកសារ E3/220។

<sup>៩២</sup> មន្ទីរមណ្ឌលនិភាសាកម្ពុជា (គុកខ្មែរក្រហម) ទំនាក់ទំនែ។

[សារណារបស់សហមេដារការពារក្នុងពិភពលោកប្រជាគន្ល័យនិងសាលក្រម ឬខ្លួនទៅ ខេកក្រង់ ឆ្នាំ២០១០]

F14

ផ្សេងៗទៅពមានការសម្ងាត់ជាថ្មីនិងលើសលូប។ ចំណុចនេះចង់បញ្ចាំថា ថ្វាប់ អ.វ.ត.ក មិនបានចាត់ទុកដទៃទាំងទ្វាយដែលមានហ៊ាន់ជាមេគគណកម្មុជប្រកេទនៅអ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លះបំផុត ឡើយ។

២៤. ដឹកាបញ្ជានរឿងទៅដីនូវជ្រះដែលត្រូវបានធ្វើការកែហ្មប្រាកាន់ថា ក្នុងនាមជាមនុលោមខ្លីរស-២១ ដនជាប់ថាទានដីកនាំក្រុមស្អារចឡើយ និងបានចូលរួមក្នុងការរៀបចំដែនការបង្កើតមន្ត្រីរស-២១ និងបង្កើតបុគ្គលិកអំពីបច្ចេកទេសស្អារចឡើយ។ ក្នុងនាមជាប្រាកាន់មន្ត្រីរស-២១ ត្បាញទីរបស់គាត់គឺពិនិត្យ មិនបង្កើតបុគ្គលិកអំពីបច្ចេកទេសស្អារចឡើយ។ ក្នុងនាមជាប្រាកាន់មន្ត្រីរស-២១ មិនបានចូលរួមក្នុងការធ្វើការបង្កើតមន្ត្រីរស-២១ គឺជាមន្ត្រីសត្តិសុខសំខាន់បំផុតរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាដូរកម្មយើង នៃចនាលម្អិតរបស់បក្សកម្មយើស្តីកម្ពុជា ដោយរាយការណ៍ទៅថ្មាក់ដីកនាំខ្លះសំបំផុតរបស់បក្សកម្មយើស្តីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យការពាល់ពេញប្រចេស និងទទួលកម្មភាពហ៊ាន់ខ្លះខ្លែស៊ិនអ្នកទោសសំខាន់ៗ<sup>១៩</sup>។
២៥. ករណីខាងលើនេះ: អង្គដំនីជ្រះបានយល់ស្របដោយមិនត្រឹមត្រូវជាមួយនឹងការសំអាងលេសដែលគ្នានេះ មួលដ្ឋានគឺយុត្តិសមរបស់ដីមេចាន់(សហព្រះរាជអាជ្ញាត)ក្នុងការដាក់បន្ទុកឱ្យដនជាប់ថានសិទ្ធិ ក្នុងប្រកេទនេះអ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លះបំផុត ដោយសំអាងជាមន្ត្រីរស-២១ គឺជាមន្ត្រីសត្តិសុខសំខាន់ ធ្វើប្រតិបត្តិការពាល់ពេញប្រចេស។ ការសំអាងលើនេះ: ពុមានលក្ខណៈទិន្នន័យ: ក្នុងវិស័យថ្វាប់សម្រាប់លើកមកបង្ហាញអំពីការធ្វើអគ្គិសញ្ញាណកម្មនៃអ្នកទទួលខុសត្រូវនៅលើខ្លួន ស្ថាប់ថ្វាប់ពម្រៀរឱ្យវិធីផ្ទៃយទោស ឲ្យបង្រៀនទូទៅគារដែលមានវិសាលភាពពាល់ពេញប្រចេសនៅ: បុម្យយកវិធីផ្ទៃយទោសបុគ្គលម្អិតទទួលខុសត្រូវខ្លះបំផុត ? ។ តាមច្បឹកឈ្មោះថ្វាប់ ការធ្វើអគ្គិសញ្ញាណកម្មនៃអនកទទួលខុសត្រូវខ្លះបំផុត គឺដើរការឱ្យអំណោចអនុវត្តន៍ងការដែលកំណត់ក្នុងថ្វាប់រដ្ឋបាល។ បញ្ជាផ្លូវត្រង់ថា ក្នុងហ៊ាន់ជាលេខាមន្ត្រីរស-២១ អុច មានត្បាញទីត្រឹមពេញទំនួលអ្នកទោស ដែលបានបញ្ជីពីគ្រប់ទិន្នន័យនៃការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស និងបានចូលរួមក្នុងការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស និងបានចូលរួមក្នុងការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស និងបានចូលរួមក្នុងការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស ។

<sup>១៩</sup> សាលក្រោមថ្វាប់ថ្វាប់ ក្នុង ២០១០ , ការណាមុន ។

<sup>២០</sup> D99 ដឹកាបញ្ជានរឿងទៅដីនូវជ្រះបានយល់ស្របដោយមិនត្រឹមត្រូវជាមួយនឹងការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស និងបានចូលរួមក្នុងការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស និងបានចូលរួមក្នុងការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស ។

[សារណារបស់សហមេធារីការពារអ្នកអំពីបណ្តុះការលក្ខណៈទិន្នន័យនៃការសំអាងលេសដែលបានបញ្ជានូវកម្មបញ្ចីពាល់ពេញប្រចេស] ៩៩

២៦. ហេតុផលថានប្រកាសំម្បយទៅពេលខុសត្វូនជាងនេះ ដោយថានចាំថា មន្ទីរស-២១ ត្រូវបានចូលល្អមហដ្ឋីត ឡើងដោយជនជាប់ថាន<sup>៩៤</sup>។ ករណីនេះមិនពិតទេ បើសំអាងលើបាន៖ពួមចាថ ជាមនុលឈមាយមន្ទីរស-២១ និងសំអាងលើក្របខណ្ឌនយោបាយដែលមិនមែនជាសមាជិកអង្កេត្រូយ៉បក្សីនឹងគេ ដួងជាប់ថានឡាន សម្បត្តិភាពខ្លួនរបៀបក្នុងការបញ្ហាប្រឈមទំនួរ និងផ្តល់ជាតិអង្គភាពខ្លួន នូវរាល់បញ្ហាដែលទាក់ទងនិងគោល នយោបាយសន្តិសុខរបស់ជាតិឡើយ ។ ការពេចចានប្រកាសំបែបនេះពំពុក:ទេ
២៧. ជាការពិត អ្នកចូរចិត្តឡើងតែងតែទូលស្ថាល់ថា ស្ថាបនិពន្ធនាការ ជាមុនក្រណីនៃសំណាកម្មរបស់រដ្ឋ ឬដី: រាល់ការបង្កើត ការរំលោយ ឬការចូលសំបុរី គឺត្រូវតែស្ថិតក្រោមការសំប្រចាំរបស់រដ្ឋ ពីមែនបុគ្គលម្នាក់ ឬពីរ នាក់ដែលជាលក្ខណៈរបស់ប្រទេស អាចសម្រេចបង្កើតបានទេ។ ជាក់ស្ថាល់មន្ទីរស-២១ បានបង្កើតឡើងតាមរយៈ សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈកម្មាធិការមជ្ឈឿម នាកិច្ចប្រជុំអង្កេត្រូយ៉បក្សីនឹងខិត្តុលាត ឆ្នាំ១៩៧៤ និងជាអ្នកទូលខុសត្រូវលើបង្កើតឡើងតាមរយៈ សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈកម្មាធិការមជ្ឈឿម នាកិច្ចប្រជុំអង្កេត្រូយ៉បក្សីនឹងខិត្តុលាត ឆ្នាំ១៩៧៤ ។
២៨. នៅក្នុងរក្សាសម្រាប់ នៅក្នុងរក្សាសម្រាប់ និងការបញ្ហាន ដែលយោងលើកំណត់ហេតុនៃការស្ថាល់ ឬដី នានបង្ហាញក្នុងនំយ៉ាង ដួងជាប់ថានក្នុងនាមជាលឈមាយមន្ទីរស-២១ កំពិតមែន បើនេះពីមានសំណាកម្ម ឬចូលបំពេញលាយក្នុងការត្រូវត្រូវបានបង្កើតឡើងតែងតែបំពេញលាយសេចក្តី សម្រេចពីច្បាក់លើតែបុណ្យការ: <sup>៩៥</sup> ។

<sup>៩៤</sup> សាលក្រមថ្វីថ្វី២១ កក្កដា ២០១០ , ការាជាម្គាល់ ។

<sup>៩៥</sup> ធនការនៃស្ថាល់ការពិតរបស់មជ្ឈឿមណ្ឌលនិកនាករអ្នកដារ លេខ២ ខេក្តុំ: ខ្លះ២០០០ ទំព័រ៤៣ (ខ្លួរ) ។

<sup>៩៦</sup> D99 ដីការបញ្ហាន ដែលបានបង្កើតឡើងតែងតែប្រចាំខែ និង E3/26 កំណត់ហេតុនៃការស្ថាល់ដី នៅក្នុងខ្លះ២០០០ ទំព័រ៤៣(ខ្លួរ) ។

[សារណារបស់សហមេដារការពារអ្នកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាលសាខាគ្នុងប្រជាធិបតេយ្យសាលក្រម ឬដីថ្វី២១ ខ្លះ២០១០]

២៤. អ្នមានបញ្ចក់ស្រាប់នោរកុងកម្រាមណ្តុះ នៃដីភាសនិងបញ្ចន់របស់សហរដ្ឋាភាសាអាជ្ញា... “មន្ទីរ ស-២១ ដែលត្រូវបានស្ថាល់ថាជាទូលរៀងរាល់នៅក្នុងក្រុងកម្រិតប្រជាធិបតេយ្យ”<sup>១៣</sup>។

៣០. តាមទស្សន៍របស់ចោរក្រម CARTWRIGHT កំណត់ថាបានយល់ឈើព្យីដោយ បក្សកម្មយើសកម្មជាបានមួយកំណត់អនុសញ្ញាណានៅក្នុងការបញ្ចប់ប្រជាធិបតេយ្យ។ តាត់បានបញ្ចក់ប៊ូលមេត្រ ថា ដីជាប់ចោរមិនបានដឹងអំពីសេចក្តីសម្រេចសម្ងាត់បំផុតចំឡើង ខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៧៦ នៅទៅ ដូច្នេះ ហើយមិនអាចនិយាយបានថា តាត់បានចូលរួមចំណោករវ៉បច្ចេកទេសយោបាយទាំងនេះ នៅទៅ<sup>១៤</sup>...។ ហេតុផលច្បាស់លាស់ទាំងនេះ បញ្ចក់ថា អុច ពុំមែនជាមួកទូលាខុសត្រូវខុសបំផុត ចំពោះខ្លួនក្នុងខាងលើនេះទេ។

៣១. មានភស្តុតាងជាប្រើប្រាស់ដែលបញ្ចក់ថា អុច គ្មានសិទ្ធិអំណាចកុងការសម្រេចចូលចាប់ ឬបញ្ចាចូរសម្ងាប់អូកទោសទេ។ ករណីដឹងជាការស្ថាប់របស់ កុយ ឬ និមួយ, និង ដៅក, ឯករាជ គីសិតក្រោម ការសម្រេចចូលចាប់ខ្លួន និងក្រោមក្រោមពីថ្វាក់លើទាំងអស់ ពិសេសក្រោមបញ្ចារបស់ ឱ្យ នៅ<sup>១៥</sup> និងអូកទោសជាប្រើប្រាស់ដឹងជាពាណិជ្ជកម្ម កីង កុង, ពេឡវ៉ត្វ គត់ និងមិត្តកក្កម្មយុទ្ធសាស្ត្រ ព្រមទាំងបុន្ថែង របស់ខ្លួនខ្លាល់ក៏ អុច ពុំមែនសិទ្ធិអនុកតមន៍ ឬសម្រេចអីទាំងអស់<sup>១៦</sup>។ លក្ខណៈទាំងនេះហើយដែលបញ្ចក់ថា អុច ពុំមែនជាមួកទូលាខុសត្រូវខុសបំផុតចំពោះខ្លួនក្នុងខាងលើច្បាប់ជាតិ និងអន្តរជាតិ។

<sup>១៣</sup> D3 ដីភាសនិងបញ្ចន់រឿងលេខ កម្រាមណ្តុះ។

<sup>១៤</sup> សាលក្រោមចំឡើង ១៩៧៦ ក្នុង ២០១០, កម្រាមណ្តុះ ៣៨៩។

<sup>១៥</sup> ឯកសារ E3/17 កំណត់ហេតុស្សរចម្ចិយ អុច របស់សហបោរក្រមធម្មត ឬចំឡើង ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧ ទំព័រទី៥(ឡូរ)។

<sup>១៦</sup> ឯកសារ E3/929 កំណត់ហេតុស្សរចម្ចិយ អុច របស់សហបោរក្រមធម្មត ឬចំឡើង ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៨ ទំព័រទី៣-៤ (ឡូរ)។

៣៤. នៅក្នុងការបាយការណ៍ ៩៥៦ ដែលសាលក្រោមចុះថ្ងៃទី២៦ កញ្ញា ២០២០ អង្គភ័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋបានដោយក្រសួងពេទ្យត្រូវការបស់ខ្លួនតាមបញ្ជារបស់គណៈក្រសួងការអចិន្តើយ៉ា ហើយបានដឹងទៅថាបុគ្គលិករបស់ខ្លួនបានឡើត។ ដោយពីចារណាគារអំពីត្រូវការបស់បុគ្គលិកទាំងអស់នេះ នៅក្នុងរដ្ឋម្មបានដែលមានការគ្រប់គ្រង អង្គភ័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋបានដឹងទៀត។ និងមន្ទីរស-៩៥ ដែលបានប្រព្រឹត្តអំពីទានក្រសួងទាំងឡាយ បានអនុវត្តសមត្ថកិច្ចជាផ្លូវការបានបស់ខ្លួន។ អំពីទាំងនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកដារ សមត្ថកិច្ចផ្លូវការបស់ចារ៉ី ។ លក្ខណៈដឹងទៀតនេះ អង្គភ័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋបានដឹងទៀត ដើម្បី បានចាត់ទុកដារបានបស់ខ្លួន។
៣៥. បើពីចារណាធៅលើប្រព័ន្ធផ្លូវការបានដឹងទៀតទៅគេបានបន្ថែមពីការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជីថាមពេលត្រូវបានបន្ថែមប្រព័ន្ធឌីជី។ ដែលត្រូវបានបន្ថែមជាបន្ថែមពីការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ បន្ថែមទៀតដឹងទៀតនេះ មានបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ និងសារម្រចនាសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ ក្រណីចំពោះ អុច គាត់មានបាន៖ ជាលេខាមន្ទីរស-៩៥ ហើយកើតឡើងជាបន្ថែមពីការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ ក្រណីចំពោះ អុច គាត់មានបាន៖ ជាលេខាមន្ទីរស-៩៥ ហើយកើតឡើងជាបន្ថែមពីការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ និងបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ ក្រណីចំពោះ អុច គាត់មានបាន៖ ជាលេខាមន្ទីរស-៩៥ ហើយកើតឡើងជាបន្ថែមពីការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។ និងបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី។

### (៩) ការទទួលធម៌ស្រួលក្នុងប្រព័ន្ធផ្លូវការជីវិត

បើជាមួយដឹងទៀតបានថា មានបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី មានបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី មានបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី ។

អុច មិនមែនជាមួយដឹងទៀតបានថា មានបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី មានបានសម្រាប់គ្រប់គ្រងការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី ។

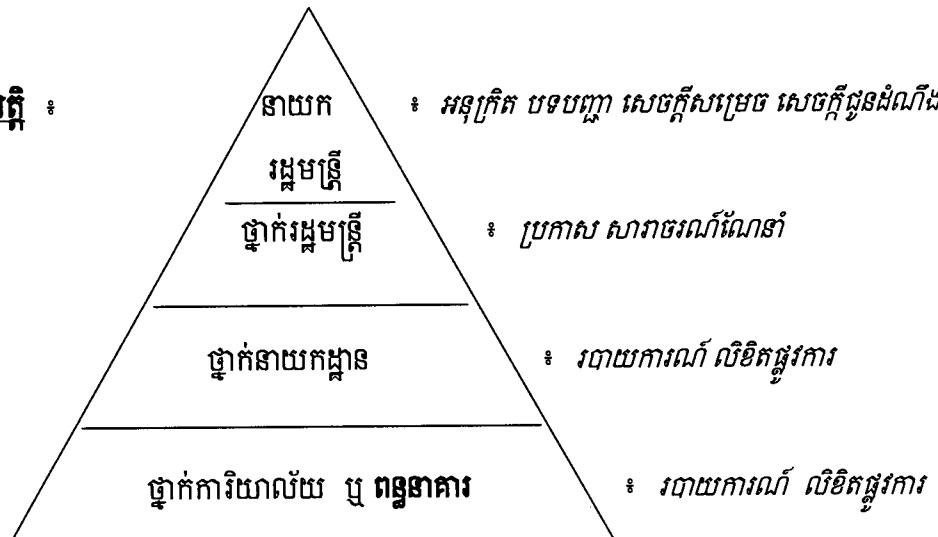
<sup>៩៩</sup> D99 ដីការបញ្ជាផ្លូវការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជីដឹងទៀតបានថា ការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី ។

[សារណាគារបស់សហមេដ្ឋានការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជីដឹងទៀតបានថា ការបាយការណ៍ប្រព័ន្ធឌីជី ។]

(៤) សិទ្ធិសំណាត់កុងប្រព័ន្ធ Hierarchy

- ស្ថាប័នព្រះមហាក្សត្រ និង នីតិបញ្ជី : ម្ចាប់

- ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ :



៣៤. នៅក្នុងកម្រិតខ្ពស់ ឱន នៃសាលក្រោមឱ្យបានចេញឲ្យឱន កក្កដា ឆ្នាំ២០១០ អង្គភាគីដែលបានដំឡើងបញ្ជាក់ថា ក្រោមព្រះប្រធានាជាន់ គឺជាច្បាប់ជាតិជាងមានដែលត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៧ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៨...។

៣៥. មាត្រានេះ ក្រោមព្រះប្រធានាជាន់ ដែលបានចេងថា “មិនទុកជាសំពើល្អីសក្ខុងបទព្រះប្រធានា ទេ កាលណារបី សំពើទំងឡាយ នៅ៖ ឱ្យធមាយបង្ហាញ របស់ច្បាប់, ហើយអ្នកបង្ហាញពី ក៏ជាសាងដែរ ធម្មាន្យរប ដ៏ខ្សោយ”<sup>១១</sup>។

<sup>១១</sup> ឯកសារ D99/3/3, ERN 00222205 (ខ្សោយ) ។

[សារណារបស់សហមន្តរការពារគ្នាសំពើបណ្តឹងសាខាតុក្របាគំនិងសាលក្រោម ឱ្យបានចេញឲ្យឱន កក្កដា ឆ្នាំ២០១០]

F14

៣៦. តាមច្បាប់ទៅមិនមានចែងអំពីរាជរដ្ឋាភិបាល ប្រចាំខែពីការទទួលខុសត្រូវ ចំពោះដន  
ដែលបានប្រព្រឹត្តអំពីលើសតាមការបញ្ជាក់ថ្មី ឬបុគ្គលិយាយ ។ ដូចជានៅក្នុងការការតែសេចក្តីបស់  
ព្រះរាជ ឪបុរសម្ងាត់ដែលធ្វើតាមបញ្ហាគ្រោះដូចពីការទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពីរបស់ខ្លួន<sup>៤៣</sup> ... ។
៣៧. ឡាប់ អ.វ.ត.ក ដែលមានមូលដ្ឋានចេញពីក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ៩៨៩៦ ក៏ដូចត្រាដែរគឺ មិនអនុញ្ញាតឲ្យ  
ផ្តល់ទោសដនឹងដែលទទួលខុសត្រូវទាម ចំពោះខ្លួនក្នុងរបៈបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទៅ  
ក្រោមដោយយល់ថា ដនឹងទំនាក់ទំនាក់អនុវត្តតាមបញ្ហាបស់ថ្មីក៏ដូរ។
៣៨. ក្នុងនីយោះ សហព្រះរាជរដ្ឋាភិបាល ក៏ដូចជាអង្គភីមុនិជ្ជជម្រៃទាំងមូល បានយល់ដឹងដោយស្រីមស្ថាត់នូវខ្លួន  
សារពេលបទដ្ឋានឡាប់ខាងលើ៖ លើសពីនេះព្រមទាំងទទួលស្ថាល់ អូចមានបញ្ហាកំស្រាប់នៅក្នុងការបារិទ្សាទុល្ខាន  
៥៩ ដែលការសន្តិដានបញ្ហានឹងមិនស្រីបស្ថាបន្ថែមទៀត និងក្នុងការបារិទ្សាទុល្ខាន នៅលើក្រម  
ធម្មតាដីឱ្យ ក្នុង ឆ្នាំ២០១០ ថាដីដាប់ចោទបានបំពេញត្រានីរបស់ខ្លួនតាមបញ្ហាបស់គណៈកម្មាធិការ  
អគ្គិភ័យ៖ ឬដែលបានបំពេញត្រានីរបស់ខ្លួនតាមបញ្ហាបស់គណៈកម្មាធិការអគ្គិភ័យ៖ ? ការបារិទ្សាទុល្ខាន  
ឱ្យក្នុងការបង់ អ.វ.ត.ក ដោយមិនពិចារណាទៅលើបទដ្ឋាននៅឡាប់ខាងលើ៖ ? ការបារិទ្សាទុល្ខាន  
បែបនេះបានបំពានទៅលើឡាប់ជាតិ ដែលសហព្រះរាជរដ្ឋាភិបាល ក៏ដូចជា អង្គភីមុនិជ្ជជម្រៃស្ថាល់បំបុងទទួល  
ស្ថាល់ជាជរមាន(ក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ៩៨៩៦) និងបានរំលែកលើមាត្រា ១&(១) នៅកន្លឹមស្ថាបន្ថែមជាតិស្តី  
ពិសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ(ICCPR) ។
៣៩. នៅក្នុងករណីដែលនេះដែរ ជាក់ឱ្យឱ្យដាក់បំបុងទទួលខុសត្រូវទៅលើដនឹង  
ដែលបានប្រព្រឹត្តិត្រូវក្នុងកម្ពុជាតាមបញ្ហាបស់ថ្មីក៏ដូរ ឬអង្គភាព ដូចជាប្រជាមិនីរសត្វិសុខដែលទៀត និង  
បុគ្គលិយាយទៀត ។ លក្ខខណ្ឌពេមួយនេះ ឬទៀត ត្រូវតែទទួលបានសិទ្ធិជាលូយប្រវត្តិតាមដ្ឋានឡាប់ដូច  
ពួកគេដែរ ពិសេសសិទ្ធិដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ៣១(២) នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឆ្នាំ  
១៩៩៣។

<sup>៤៣</sup> ប្រជុំរដ្ឋាភិបាលឡាប់ខាងលើ ភាគ ៣ ចំពោះ ០៣៧-០៤៤ ។

[សារណារបស់សហមេធារីការពារក្នុងអំពីលើកិច្ចការណ៍សាខាទូក្របសំនើនិងសាលក្រម ឬដែលទៀត នៅក្នុង ខែក្រុង ឆ្នាំ២០១០]





F14

១. ភ្នំពេញ មានឈ្មោះ លោក យ៉ាង ហេវ កីម ជាលោខា
២. ភ្នំពេញពិសេស មានឈ្មោះ នឹង ដែក និង សុខ សេន
៣. ភ្នំពេញនិរតីថាស់ មានឈ្មោះ អីង ដ៌វីន ហេវ មុក និង ផ្ទុ ដែក ហេវ សី
៤. ភ្នំពេញខេត្តរាជាស់ មានឈ្មោះ កុយ ឬន និង កៅ ពក។

៤៤. ចំណែក សៀវភៅ លេខភ្នំពេញពាយឱ្យ រាយធ្វាត់មុខយកបាត់ដំបង។

៤៥. ដូចនេះ សរុបរាជទ័រចាប់ដំរាយយកត្រូវពេញ និងបាត់ដំបង មានចំនួន ១០ នាក់គី:

១. បុរីប ពក
២. សុខ ជា
៣. លោក យ៉ាង ហេវ កីម
៤. អីង ដ៌វីន ហេវ មុក
៥. នឹង ដែក
៦. កុយ ឬន
៧. កុយ ឬន
៨. សៀវភៅ
៩. ផ្ទុ ដែក សី

១០. កៅ ពក

៥០. ដើម្បីបង្កើតរបស់សាធារណជនបានបៀប កំចាប់ផ្តើមអនុវត្តដែនការឧក្រិដ្ឋរបស់ខ្លួនភ្នំពេញ និងការរំលែកយ៉ាង ដូចនេះគឺតែត្រូវបានចាត់ទុកចា “ជាមួយនឹងការបង្កើតរបស់ខ្លួន និងការរំលែកយ៉ាង ដូចនេះគឺបានបង្កើតរបស់ខ្លួន” ចាប់ពីថ្ងៃទី១៧ មេសា ឆ្នាំ៩៧៩៥ រហូតដល់ ថ្ងៃទី៣០ មិថុនា ១៩៧៩៥ ។

F14

៥១. ចំពោះ កាំង ហ្មុកភារ ហៅ ឬ ឬ មិនមែនជាបានទាំងឡាយ ដែលទទួលខុសត្រូវខ្លួនបំផុតចំពោះ ឧក្រិដ្ឋកម្ម និងការរំលោភយ៉ាងឆ្លួនធម្មរទៅលើថ្វាប់ជាតិ និងថ្វាប់អន្តរជាតិនៅទេ ព្រោះថា:

ចី១. ពីថ្ងៃទី១៧ មេសា ១៩៧៤ និងការបន្ទិចមក អ្នកដំលោះសប្តាហាន សម្ងាប់ប្រជាធិបតេយ្យ អង្គភាពយោជា “កចាគណ្ឌីទី១ ដឹកាបញ្ញនរៀងទៅដំនុំដែរ” ឬ មិនជានគ្គបាល គាត់មិន មែនជាយោជាភេទ្យទេ។

ចី២. ពេលដែលបានប្រជាធិបតេយ្យ ពីក្នុងពេញទៅដែនបទ ដែលមានការសម្ងាប់បណ្តឹងពេលនោះ ឬ ឬ នៅលើរដឹងឯងអមណាបំងស្រុកដឹង ខិត្តកំពងស្តី។ ដូច្នេះ ឬ ឬ មិនបានចូលរួមដែលបានប្រជាធិបតេយ្យពីក្នុងពេលនោះ ។

ចី៣. ឈ្មោះលោកអ្នកជាតិ ដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការរាយយកក្នុងពេល និងបាត់ដំបង បាន ដែលបានប្រជាធិបតេយ្យ ការបំសម្ងាប់ប្រជាធិបតេយ្យមានឈ្មោះ ១០នាក់ ដោយមិនមានឈ្មោះ ឬ ឬ ទេ។

### ៤. ពីថ្ងៃទី៣០ មិថុនា ១៩៧៦ ដល់ថ្ងៃទី០១ មករា ១៩៧៧

៥២. កចាគណ្ឌីទី៣៤ នៃដឹកាបញ្ញនរៀងទៅដំនុំដែរ ចុះថ្ងៃទី ០៨ សីហា ២០០៨ របស់សហគ្រោះក្រោម ស្រីបអង្គត់ដែលបានទទួលស្ថាប់ថា “បក្សបានបញ្ចក់អំពីក្របខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិអំណាចសម្រេច កម្រេច...” តើដឹងណាមួយ៖ដែលមានសិទ្ធិអំណាចសម្រេចកម្រេច ? អ្នកដែលមានសិទ្ធិអំណាចសម្រេចកម្រេច គឺអ្នកទាំងនោះហើយ ដែលជាបានទទួលខុសត្រូវខ្លួនបំផុតចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្ម និងការរំលោភថ្វាប់ ។

៥៣. យោងតាមសេចក្តីសម្រចចរបស់គណៈមន្ត្រីមឌែះថ្ងៃទី៣០ មិថុនា ១៩៧៦<sup>៣១</sup> បានសម្រេចប្រគល់សិទ្ធិឲ្យ មនុស្សន្តរកម្ម មានសិទ្ធិសម្រេចកម្រេចក្នុងជាន និងក្រោង គឺ:

- បើនៅក្នុងក្របខណ្ឌមូលដ្ឋាន ត្រូវអធិន្តូយ៉ក្នុមិកាគសម្រេច
- ជុវិញមន្ត្រីមជ្ជីម ត្រូវគណៈមន្ត្រីមជ្ជីមសម្រេច
- តាំងនិងករង់ ត្រូវអធិន្តូយ៉សម្រេច

<sup>៣១</sup> សេចក្តីសម្រចមន្ត្រីម ឬ ថ្ងៃទី៣០ មិថុនា ១៩៧៦ , ERN 00003136-00003142 (ខ្លួន)។

[សារណារបស់សហគោះការពារក្នុមិកាគសម្រេចនិងសាធារណក្រោម ឬ ថ្ងៃទី០១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០]



ខុសព្រមសារាបក្សណាសីថ្វាកំមូលដ្ឋានណាម្ចាត់ព្រមបានអង្គដំនឹងម្រោះចោរប្រកាន់ បុគ្គិកដំនឹងម្រោះនោះ ទៅ គឺមានព័ត៌មិកការបក្សណាសី និងអ្នកទទួលខុសព្រមជាន់ខ្លួនដែលបណ្តាញការងារសេវាបានបស់បក្សសម្រាប់យោជន៍នៅអីរុបបុំណូនាំ ដែលរដាក់ចោរប្រកាន់និងផ្តល់នូវសេវាទោស ។

៥៤. អង្គដំនឹងម្រោះកើចនូចប៉ាប់ ឬ មិនអនុញ្ញាតអោយប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធស្ថិតិភាពជីវិកអំណាច់ ដើម្បីពារិកនូវសិទ្ធិ អំណាច់របស់ខ្លួន ដើម្បីធ្វើការចោរប្រកាន់ទៅលើក្រុមទាហារនៃសម្រាប់មិត្តដែលបានប្រព័ន្ធប្រកិដ្ឋកម្មដ្ឋាន និងពួកបក្សសម្រាប់យោជន៍នៅអីរុប និង ឧក្រិដសម្រាប់អាសីបុរិក ហើយទៅត្រូវមិនបានប្រព័ន្ធប្រកិដ្ឋកម្មដ្ឋាន បទធប្រកិដ្ឋកម្មដ្ឋានមានកំរឿតធម្មត់ច្បាប់ដ្ឋាន ឬទៅជាផាន់ដាក់ដោយ។ វាមាននឹងយោជន់អង្គដំនឹងម្រោះ ត្រូវតែគោរពតាមច្បាប់ដែលកំណត់ឡើសិទ្ធិ និងអំណាច់របស់ខ្លួនដែលមានត្រឹមតែច្បាប់កំណត់ព័ត៊បុំណូនាំ បើទេទេ ឬជាអង្គដំនឹងម្រោះយល់យើងច្បាប់ដ្ឋានប្រព័ន្ធប្រកិដ្ឋកម្មដ្ឋានដ្ឋានដ្ឋានកំណត់ដោយ នោះ គឺមាននឹងយោជន់ ច្បាប់គីរីវិតិធន បុំណូនាគារច្បាប់ Dura Lex, Sed Lex (Law is hard ,but is law) ។
៥៥. សាលាងបុំង អ.វ.ត.ក ប្រើប្រាស់ទំនើមទំនាក់អនុរាជាតិដោយប្រមើលមែនសេចក្តីសម្រាប់ ICTY និង ICTR ដែលកំហិតយុត្តិតាតិការទៅលើពេទបទធប្រកិដ្ឋកម្មដ្ឋានកំហិតទៅលើបាន:បុគ្គល<sup>៣៩</sup> ឬចនោះ Nuremberg, Tokyo និង ECCC ទៅ។ ការប្រើបង្កើបបែបនេះ គឺជាកំហុសផ្តល់ក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រកាស ច្បាប់អនុរាជាតិ ដែលកំពើទីទំនើមទំនាក់អនុរាជាតិដោយហេតុថាប្រកាសច្បាប់ដែលយកមកប្រើប្រាស់និងបុញ្ញហេតុកកំពើបទល្មើសគឺមិនដូចគ្នាចាំងប្រុង ដែលអាចអោយគេយកមកបង្កើតបានជាតា ករណីត្រូវបានទេ (មិនអាចក្សាយជាករណីយុត្តិសារស្ថា) ។

<sup>៣៩</sup> មាត្រាឯ៉ា នៃលក្ខណិក:គុណារោងអនុរាជាតិប្រទេស រាជៈអាសី ១៩៩៤ (ICTR) និង មាត្រាឯ៉ា នៃលក្ខណិក:គុណារោងអនុរាជាតិប្រទេស យុណ្តាស្តារ ១៩៩៤ (ICTY)។

[សារណារបស់សហមេដារការពារភ្លើមពីបណ្តិ៍សាច់ប្រកាសនិងសាច់ប្រកាស ឬ:ផ្លូវទី១៦ នៃកក្កដា ឆ្នាំ២០១០]

៦០. តាមពិនិត្យ អ.វ.ត.ក មានច្បាប់កំណត់យុត្តិធម៌ការគ្រប់គ្រាន់<sup>៣៣</sup> ដោយមិនចាំបាច់ទាមទារអាយអង្គដីនូវជម្រះព្យាយាមប្រើប្រាកដច្បាប់រឿងទេពមកបង្កប់ទេ ហើយបើមានព្យាយាមរោងនោះត្រូវតែស្របតាមចាប់ស្ថិតិភាពនៃការណែនាំច្បាប់ដែលមានស្រាប់នៅអ.វ.ត.ក និងក្នុងប្រព័ន្ធប្រជាស៊ីដោយប្រទេសកម្ពុជានឹងរាល់ខ្លួនគ្នាលើកម្ពុជាតាំងឡាយ តាមមាត្រាសម្រាយ(១) នៃកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គការសហប្រជាធាតិ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។
៦១. ការប្រើប្រាកដច្បាប់អនុរាជាតិទាមការបង្កប់ដោយច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក ឬដែលត្រូវច្បាប់ប្រើប្រាកដនៅ អ.វ.ត.ក មានទីនំចន្ទោះយ៉ាងជាក់លាក់និងថាមការបង្កប់អនុរាជាតិដែល អ.វ.ត.ក យកមកប្រើបង្កើតត្រូវប្រជាមួយនឹងប្រព័ន្ធប្រជាប់ដែល អ.វ.ត.ក ស្តិតនៅក្នុងដែនអធិបតេយ្យនៃរដ្ឋដែលប្រើប្រាកដប្រព័ន្ធប្រជាប់នៅ៖ ព្រះមហាក្សត្រ អ.វ.ត.ក មិនមែនជាសាលាជម្រះតីអនុរាជាតិនិងការដៃដី នៅក្នុងការសហប្រជាធាតិ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។ ជាលទ្ធផល អ.វ.ត.ក ស្តិតនៅក្នុងដែនអធិបតេយ្យនៃរដ្ឋប្រើប្រាកដប្រព័ន្ធប្រជាប់ Civil Law តាមព្រឹត្តរហ័តុ ហើយទទួលយកដែនយុត្តិធម៌ការនៃរដ្ឋនោះដែងដែរ ។ ការយកមកប្រើប្រាកដប្រព័ន្ធប្រជាប់ Common Law របស់អង្គដីនូវជម្រះសាលាជម្លៃ អ.វ.ត.ក<sup>៣៤</sup> គឺជាការបំផ្តាញចោលចាំងអស់ នៃបទអនុវត្តប្រជាប់សំខាន់ៗនៃប្រព័ន្ធប្រជាប់ Civil Law ដែលកំពុងប្រើប្រាកដដោយរដ្ឋដែល អ.វ.ត.ក ស្តិតនៅក្នុងយុត្តិធម៌ការនេះ និងចាំងបទអនុវត្តប្រជាប់ដែលបង្កើតឡើងដោយ អ.ស.ប និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលទទួលយកយុត្តិធម៌ការប្រជាប់នេះ ។ សរុបសេចក្តីថ្លែង អ.វ.ត.ក ប្រើប្រាកដប្រព័ន្ធប្រជាប់ Civil Law យ៉ាងពេញលេញដោយតាមប្រព័ន្ធថ្មី ហើយនេះគឺជាការណែនាំដែលចាំបាច់នូវក្នុងរបស់អ.វ.ត.ក ។

<sup>៣៣</sup> មាត្រាឯ៉ែនកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គការសហប្រជាធាតិ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា តាក់ទងនឹងការកាត់សេចក្តីនៅក្នុងក្រុងក្រាមប្រជាប់កម្ពុជានូវក្រិម្យកម្មដែលប្រព័ន្ធដឹក្បីនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និង មាត្រាសម្រាយ(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអនកក ។

<sup>៣៤</sup> សាលប្រមុជាដែលបង្កើតឡើង ក្នុងឆ្នាំ ២០១០, ការចាយណ្ឌ ៩៥ ។

[សារណារបស់សហមេដ្ឋាក់ការពារក្នុងពីរណីនិងសាខាខ្សែប្រជាតំនិងសាលប្រមុជាចុះថ្មី នៃក្នុងឆ្នាំ ២០១០]

៦៤. ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធស្តីយោព្រឹកអំណាចរបស់អង្គដែនដីជម្រះនៅសាលាដំបូង អ.វ.ត.ក បានប្រាកំដែនទៅនិង មាត្រាឌែ(ត្រី) ដំឡើង នៃរដ្ឋមន្ត្រីន្ត្រីកម្មដារដែលកំណត់ថាអំណាចទាំងបីគ្រោះចែករោងដាច់ពីគ្នា ហើយ អង្គដែនដីជម្រះមិនមានសិទ្ធិបានដើរ និង បកស្រាយច្បាប់នេះទេ ។ សិទ្ធិភូងការបង្កើតច្បាប់គឺមានពេលប៉ះនិតិបញ្ជីតិចមួយគត់ ហើយរាល់ការបកស្រាយច្បាប់ គឺជាការកិច្ចបស់ក្រុមប្រឈរមន្ត្រី ។ ហេតុនេះ ការបកស្រាយថាមាត្រា ១ នៃកិច្ចព្រមព្រៃងរាជអង្គការសហប្រជាធិបតេយ្យ មាត្រាឌែ(ត្រី) និងមាត្រាឌែ(ត្រី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក ដោយអង្គដែនដីជម្រះ អ.វ.ត.ក ថាទីនិងច្បាប់លាស់<sup>៣៤</sup> ហើយអង្គដែនដីជម្រះមានសិទ្ធិភូងការបកស្រាយ និង បង្កើតបញ្ជីបន្ថែមដោយ ប្រើប្រាស់ចំណេះចំណាប់អនុរាជការដែលកំណត់ចំណាប់សាលាដែលជម្រះគឺ ICTY, ICTR<sup>៤០</sup> គឺមិនគីមគ្រូទេ រាជប្រាកំដែនទៅនិងគោលការណ៍ជាសកលនៃច្បាប់ដែលកំណត់ថា ត្រូវច្បាប់ គឺត្រូវមិនក្នុង (Nullum Crimen Sine Lege) តាមប្រព័ន្ធស្រាប់ Civil Law<sup>៤១</sup>
៦៥. ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធស្តីយោព្រឹកអំណាចរបស់អង្គដែនដីជម្រះនៅសាលាដំបូង អ.វ.ត.ក នាំរោងអនុវត្ត ដល់កាលដំបានដែលកំណត់នៃការបង្កើតសាលាដែលជម្រះគឺ អ.វ.ត.ក តាមមាត្រា ១ នៃកិច្ចព្រមព្រៃងរាជ អ.ស.ប និងការដោយការបង្កើតមួយគឺជាប្រព័ន្ធសាលាដែលជម្រះគឺទៀតនៅក្នុង នៃអនុរាជការ និងអនាគត ហើយបំពន់ទៅនិងគោលការណ៍ Pacta Sunt Servanda<sup>៤២</sup> ដែលទទួលស្ថាប់ដោយមាត្រាឌែ នៃអនុសញ្ញាឌីក្នុងវិរឿន្សីតិច្បាប់សន្តិសញ្ញា ។
៦៦. នៅ Tokyo កីឡូចជានៅ Nuremberg ដែរ សាលាដែលជម្រះគឺអនុរាជការទាំងពីរនេះបានបាយការតាំង និងដាក់កំហិតយ៉ាងតឹងវិនិងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពដោយមិនអនុញ្ញាតអាយុយោងអង្គដែនដីជម្រះប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធស្តីយោ

<sup>៣៤</sup> សាលាប្រមុខ៖ ឡើងទី២៩ កក្កដា ២០១០, កម្រាមណ្ឌល ១

<sup>៤០</sup> សាលាប្រមុខ៖ ឡើងទី២៩ កក្កដា ២០១០, កម្រាមណ្ឌល ១

<sup>៤១</sup> មាត្រាឌែនៃកិច្ចព្រមព្រៃងរាជអង្គការសហប្រជាធិបតេយ្យ និងការដោយការបង្កើតមួយគឺជាប្រព័ន្ធស្តីយោព្រឹកអង្គដែនដីជម្រះនៅក្នុង នូវក្រុមក្រុងប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតនៅក្នុងរយៈកាលនៃក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ ។

[សារណារបស់សហមេធាវីការពារក្នុងពីរណីរួមសាខាទូក្របសំនើនិងសាលក្រម ឬឡើងទី២៩ កក្កដា ឆ្នាំ២០១០]





ជម្រះសាលាងប័ណ្ណ នៃ អ.វ.ត.ក បានលើកឡើងនៅក្នុងសេចក្តីផ្តើមនៃសាលក្រមរបស់ខ្លួនដោយទេសកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់អង្គការសហប្រជាធិបតេយ្យ ជាមួយនឹងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាតាំងការណ៍គោលការណ៍ជាសកលនៃច្បាប់<sup>៤៦</sup> គឺ Jus Cogens និង គោលការណ៍ដែលចាត្រានូវភាពជាប្រជាជាតិ ដែលត្រូវគោលក្រមប្រជាជាតិ និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងមាត្រាទី និងមាត្រាទី នៃច្បាប់បង្កើត អ.វ.ត.ក ដែលដាក់កំហិតឡើលើសិទ្ធិ និងអំណោចរបស់អង្គដីនូវជម្រះព្រឹមតែឡើងក្រោម មេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ និងក្រមជនទាំងច្បាយណាដែលទទួលខុសត្រូវខ្ពស់បំផុតចំពោះខ្លួនកម្ពុជា ។

៦៨. ការខកខាន់ចិនបានពិនិត្យមើលលើសម្រួលនិងរាយរបស់មេដារីការពារជនជាប់ពេញតីជាការខកខាន់ចិនបាន ពិនិត្យមើលកសុតាងដោះបន្ទុកដែលជានឹមហេតុនាំរោងមានវិមតិសង្ឃឹម គឺចូលចិន វិធាន៨៧(១) នៃវិធានថ្មីក្នុង អ.វ.ត.ក អង្គដីនូវជម្រះសម្រេចដោយពីនិងផ្តើកលើកសុតាងច្បាស់លាស់ និងគ្រាន វិមតិសង្ឃឹម តាមមាត្រាទី នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រាល់វិមតិសង្ឃឹមព្រៃនាមជាប្រយោជន៍ដល់ដែនជាប់ពេញ ។
៦៩. ការសម្រេចផ្តល់នូវជាប់ពេញ គឺពីនិងផ្តើកតែឡើងលើកសុតាងដាក់បន្ទុកលើបទល្វីស ហើយខកខាន់ចិនបានពិនិត្យមើលលើកសុតាងដោះបន្ទុកលើយុត្តិការបុគ្គលទាំងច្បាប់<sup>៤៧</sup> ដែលលើកឡើងដោយមេដារីការពារជនជាប់ពេញ ជាលទ្ធផលអង្គដីនូវជម្រះប្រើប្រាស់សង្គមការណ៍ហូសរហ័តុ ដោយពាល់ចាយលំស្របតាមព្រះរាជអាជ្ញារ ហើយមិនបានលើកសំអាងហេតុណាមួយក្នុងការដោនាគំណែនក្នុររោងដោយជំនាញ គ្រាន វិមតិសង្ឃឹមនិងការកំណត់អំពីយុត្តិការ-របស់ខ្លួនលើដែនជាប់ពេញ ។
៧០. ការខកខាន់ចិនបានពិនិត្យមើលវិធាន៨៧(១) ដោយអង្គដីនូវជម្រះសាលាងប័ណ្ណ នាំរោងអង្គដីនូវជម្រះបំពាន លើមាត្រាទី៩០(២) នៃក្រមនិតិវិធីព្រាយទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលថែងចាំ ប្រសិនបើពុលាការ

<sup>៤៦</sup> សាលក្រមចុះថ្ងៃទី១៩ កក្កដា ២០១០, កម្រាមណ្ឌល៣០ និង ៣១ ។

<sup>៤៧</sup> សាលក្រមចុះថ្ងៃទី១៩ កក្កដា ២០១០, កម្រាមណ្ឌល១៧ និង ១៨ ។

[សារណារបស់សហមេដារីការពារក្នុងពីរណីរបស់សាលក្រម នៃក្រមនិតិវិធីព្រាយទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលថែងចាំ នៅថ្ងៃទី១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០]

FLY

ដែលទទួលបាតក្របណ្តិ៍ងយល់យើងមានសមត្ថកិច្ចតាមដៃនេះ គុណភាពនេះប្រកាសថាតុមានសមត្ថកិច្ចអាយសាលក្រោម ។ មាត្រាយេតែ(៦) នេះក៏អាចត្រូវបានគេមើលយើងរាយធម្មតាដែងដែរ ដែលសាលាចំប្បែងនេះ អ.វ.ត.ក អាចយកមករបីបានហើសិនជាទូទៅបានពិនិត្យមើលកសុតាងតាមសេចក្តីសិន្ណានរបស់មេដារីការពារដែនជាប់ចោទ ហើយយល់ស្របចាតិតាត្រានយុត្តិតាងការលើបុគ្គលដែនជាប់ចោទប្រាកដមេនោះ ។ ការលើកយកវិធានផែនវិធានផ្លូវក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក មកទាត់ចោលសេចក្តីសិន្ណានរបស់មេដារីការពារដែនជាប់ចោទ រាបដ្ឋានយើងមានអង្គដំនឹងប្រជែងក៏យ៉ាងយុត្តិតាងការរបស់ អ.វ.ត.ក ទៅ តែគ្រាន់តែការលើកផ្លូវក្នុងរបស់មេដារីយើតពេលតែបុណ្យណាមេដារី ហើយទេសាលាចំប្បែងនេះ អ.វ.ត.ក ត្រូវតែប្រកាសថាតុមានសមត្ថកិច្ចអាយសាលក្រោមដូចមាត្រា ២៩០(៦) នៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលមានស្រាប់ ។ ហើយទេសាលាចំប្បែងយើង មេដារីការពារដែនជាប់ចោទនៅក្នុងសេចក្តីសិន្ណានរបស់ខ្លួនដួនអង្គដំនឹងប្រជែងសាលាចំប្បែង នៃ អ.វ.ត.ក ថា ដែនជាប់មិនស្ថិតនៅក្នុងយុត្តិតាងការរបស់ អ.វ.ត.ក មិនអាចត្រូវបានច្រោនចោលដោយសំរាងចាប់លើកផ្លូវក្នុងយើតពេលនោះទេ ព្រោះសេចក្តីសំអាងទាំងអស់ដែលលើកផ្លូវក្នុងយើងមេដារីការពារដែនជាប់ចោទ តីទាញចេញពីវិធាន ៨៧(១) ទាំងស្រី ហើយអង្គដំនឹងប្រជែងក៏ដួនអាចប្រើប្រាស់វិធាន ៨៩ ដោយខុសពេលវេលា និងខុសផ្លូវក្នុងនីតិវិធី ។ រាយកសុតាងដោះបន្ទុកសំខាន់ៗទាក់ទងទៅនឹងបានបុគ្គលរបស់ដែនជាប់ចោទដែលត្រូវបានបង្កាញយើងជាប់ចោទ<sup>៤៤</sup> និងទាំងកសុតាងដាក់ដោយក្រោមព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា<sup>៤៥</sup> ដែលស្របទៅតាមមាត្រា ១ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គការសហប្រជាធាតិ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងមាត្រា១ និង មាត្រាយេតែ(បី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក ។ បើនូវជាមក្ខលបរាស់

៧១. អង្គដំនឹងប្រជែងសាលាចំប្បែងនេះ អ.វ.ត.ក ឯកទានមិនបានពិនិត្យមើលសេចក្តីសិន្ណានរបស់មេដារីការពារដែនជាប់ចោទ តីបានបំពានវិធាន ៩៧ និង វិធាន ៩៣ នៃវិធានផ្លូវក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក ទាំងស្រី ហើយ ក្រុមប្រាស់វិធាន ៨៩ ដោយខុសពេលវេលា និងខុសផ្លូវក្នុងនីតិវិធី ។ រាយកសុតាងដោះបន្ទុកសំខាន់ៗទាក់ទងទៅនឹងបានបុគ្គលរបស់ដែនជាប់ចោទដែលត្រូវបានបង្កាញយើងជាប់ចោទ<sup>៤៤</sup> និងទាំងកសុតាងដាក់ដោយក្រោមព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា<sup>៤៥</sup> ដែលស្របទៅតាមមាត្រា ១ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គការសហប្រជាធាតិ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងមាត្រា១ និង មាត្រាយេតែ(បី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក ។ បើនូវជាមក្ខលបរាស់

<sup>៤៤</sup> កំណត់ហើយចេញផ្សាយ ឬច ពី E3/23 ដល់ E3/41 សំណុំរៀងលេខ ០០១ ។

<sup>៤៥</sup> E3/32 របាយការណី Craig C. Etcheson ។

F14

ត្រូវបានលើកមកពិនិត្យដោយអង្គដំនុះជម្រះសាលាចំប្លែងនៃ អ.ន.ត.ក នៅពីជាកំបាត់សង្គមដែលមួយ ។ នៅពីបារាកំពុលប្រទេសកាលណាម ត្រូវបានលើកឡើងពីកំបាត់សង្គមនៃការមិនពិនិត្យមិនកសិកាសលើលក្ខណៈយុត្តិការពេលដំនុះជម្រះបស់សាលាចំប្លែងប្រទេសកាលណាមដែរ ដែលធ្វើឡើងឡើងពេកតែទៅលើយុត្តិការបច្ចុប្បន្ន<sup>៤០</sup> ។ គុណភាពរាកំពុលប្រទេសកាលណាម បានលើកឡើងចាលក្ខណៈយុត្តិការមិនចាំបាច់បង្ហាញចាប្រុសពីវិមតិសង្ឃឹម ។ បីនេះថ្លែក្រមដំនុះជម្រះត្រូវតែពិចារណាតីកសិកាសដើម្បីបានពេញចិត្តយុត្តិការហើយថ្លែក្រមដំនុះជម្រះមិនគ្រាន់តែផ្តល់បែងចុះទៅលក្ខណៈចាំបាច់បង្ហាញ លើបទចោរ ដែលគេបានធ្វើឡើងនៅទីផ្សេយ៍ ។ ដោយសារពេអង្គហេតុមួយចំនួនដែលចាំបាច់ក្នុងការបង្កើតយុត្តិការមិនអង្គតាម និងអង្គហេតុដែលចាំបាច់សម្រាប់គណៈវិនិច្ឆ័យ សម្រាប់ការសម្រេចរបស់គណៈវិនិច្ឆ័យលើបទណើសដែលកំពុងកែវិតឡើងនៅ៖ រាល់សេចក្តីសម្រេចមិនអាចធ្វើឡើងដោយគណៈវិនិច្ឆ័យបាន ទេ ។ អូចដែលថ្លែក្រមដំនុះជម្រះពិនិត្យមិនកសិកាសទាក់ទងទៅនឹងបញ្ជាយុត្តិការដែរនៅ៖ ជាទូទៅវិនិច្ឆ័យមានប្រសិទ្ធភាពជាង ប្រសិទ្ធភាពថ្លែក្រមដំនុះជម្រះគិតពិចារណាតីបញ្ហាយុត្តិការស្របគ្នានឹងពេលដែលគណៈវិនិច្ឆ័យពិនិត្យមិនកសិកាសដែលទាក់ទងនឹងបទណើសដែរ ។ ទាំងអស់នេះជាការបង្ហាញអាយី យើងឱ្យចាំបាច់បង្ហាញយុត្តិការពេលចង្វឺលបង្ហាញយុត្តិការរបស់សាលាចំប្លែងម្រោងក្នុងពេលដែលបានត្រូវបានបញ្ជាយុត្តិការស្របគ្នានឹងពេលដែលបង្ហាញអ្នកដំនាព្យារ ឬសាក្សីដំនាព្យារ ឬសាក្សីមានសភានុពលនោះ ។ ការទាត់បានកសិកាសចង្វឺលបង្ហាញពីបញ្ហាយុត្តិការសាលាចំប្លែង នៅពីកំបាត់សង្គមដែលបានលើកឡើងទាន់ពេលរោលមិនអាចទទួលយកបានតាមបណ្តាប្រព័ន្ធផុបាតាការនៅអវិយប្រទេសមួយចំនួន ។

### ក. នគរបាលនៃចុន្លឹនបែងចែកជាលទ្ធផលនៃការបង្ហាញយុត្តិការ

៣២. របាយការណ៍ដែលអ្នកដំនាព្យារ Craig C. Etcheson អ្នកដំនើបអង្គតែការិយាល័យសហព្រះរាជ-អាជ្ញាត<sup>៤១</sup>

<sup>៤០</sup> រឿងក្តីនៃគុណភាពរាកំពុលប្រទេសកាលណាម R v Finta, [1994] 1.S.C.R.701 Her Majesty the queen V Imire Finta ត្រូវបានបានប្រកាប់ក្នុងបច្ចនាក្រុងក្រុងសង្គម និង ឧក្រិដក្រុងប្រភេទមនុស្សជាតិក្នុងអំឡុងពេល Nazi ត្រូវបានបង្ហាញយកបានសង្គមលើកទី២ ។ Case Nos. 23023,23097. 1993, June, 2,3; 1994, March 24 ។

<sup>៤១</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, ERN 00314778 ។

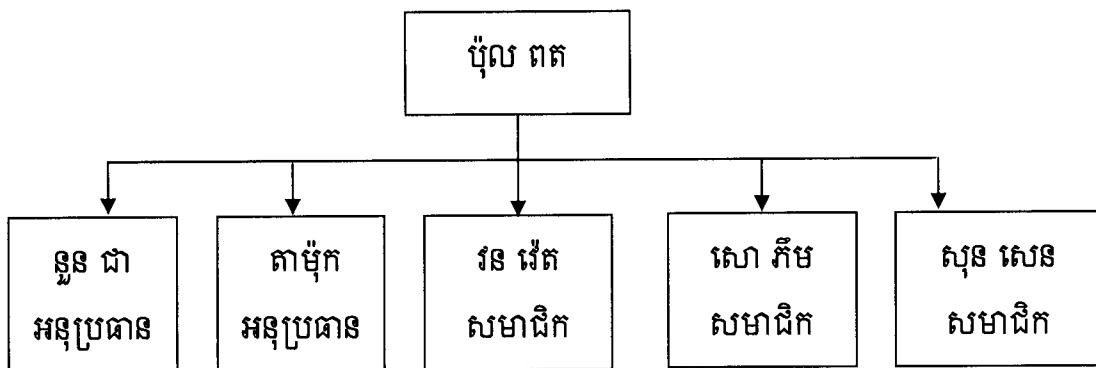
## (១) អំពីចាត្រាចុន្យន និងចាត្រាដែនការបានតាំង

៧៣. ការកំណត់អំពីមធ្យីកនាំដាន់ខ្លួន និងអ្នកទូលាមុន្តែបទធរើសត្រូវបានក្រិតឡើសបំផុតរបស់ប្រកម្មជាប្រជាធិបតេយ្យនិងបញ្ជូនកម្មិត និងកម្មជាតិ។
៧៤. មន្ទីរដំបីគម្រោងប្រព័ន្ធឌីថ្លាក់មធ្យីមគឺប្រើបាយសំគាល់ ៨៧០ ហើយមន្ទីរនេះបែងចែកជាភ្លោះ ដែលមានកំណត់អក្សរ “ក” សំរាប់សំគាល់ ហើយមន្ទីរដែលមានកំណត់អក្សរ “ក” សំគាល់គឺស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់មន្ទីរមួយទៀត ហៅថា មន្ទីរ ស-៧១ ។ មន្ទីរសំខាន់ដែលកំណត់ដោយអក្សរ “ក” មាន: កេ, កែ, កៃ, កោ, កៅ, កំ.....កែ២០<sup>៤២</sup>។
៧៥. ការកំណត់ពីរចនាសម្ព័ន្ធគណៈអចិន្តូយ៉ែបញ្ជូនកម្មិត និងបានបង្ហាញច្បាស់ពីការត្រួតត្រាមត្រឹមជាន់ខ្លួនសំខាន់អស់ក្នុងព័ណ៌ងបញ្ជូន រដ្ឋាភិបាល និងយោជ័យ<sup>៤៣</sup>។
៧៦. គណៈអចិន្តូយ៉ែមានទំនាក់ទំនងដ្ឋានលំដាប់ជាមួយបុគ្គលិកពីតាមតំបន់ ស្រុក និងដ្ឋានកំណត់សារដែរ<sup>៤៤</sup>។
៧៧. សេចក្តីសំនចរបស់មធ្យីមអំពីបញ្ហាដែរដៃនូវក្នុងដំឡើង និងសំនចរកំពេចក្នុងដៃនូវក្នុងដំឡើង និងក្នុងដំឡើង<sup>៤៥</sup>។

<sup>៤២</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កចាមណ្ឌ ១៥, ERN 00314781-00314783 ។<sup>៤៣</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កចាមណ្ឌ ១៥, ១៦, ១៧ និង ១៨, ERN 00314783-00314784 ។<sup>៤៤</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កចាមណ្ឌ ២១, ERN 00314786 ។<sup>៤៥</sup> សេចក្តីសំនចរបស់មធ្យីម, ERN 00003136 -00003142 ។



F14

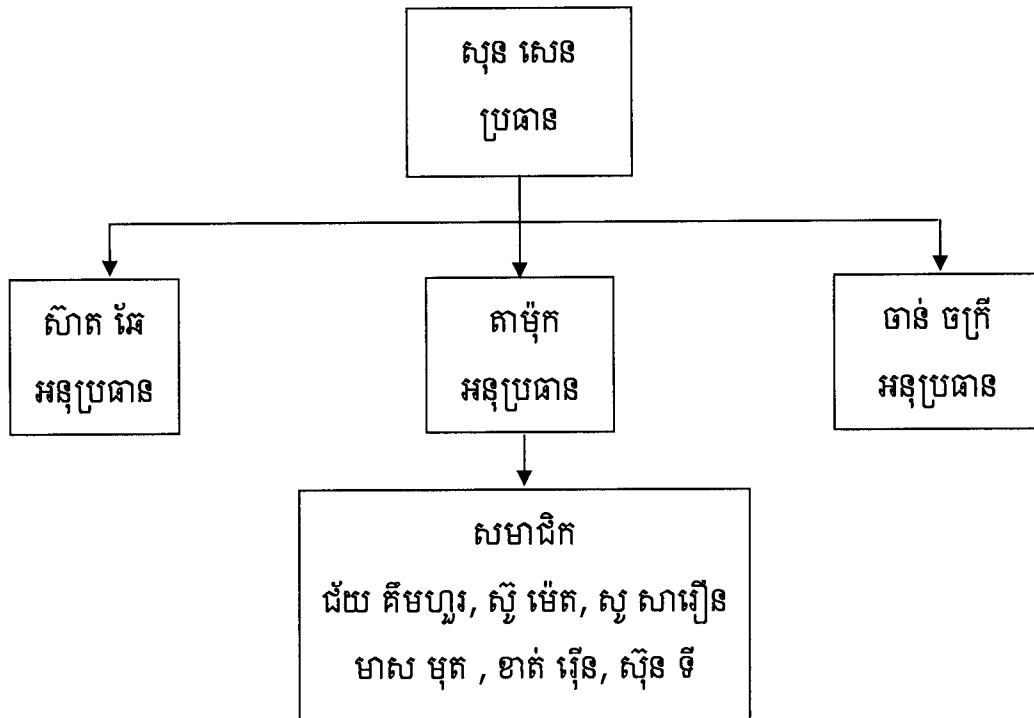
(៥) នគរោងចាប់ពីថ្ងៃទី<sup>១០</sup>(៦) អត្ថបទនាមីនុយោង<sup>១១</sup>

៨១. អគ្គសេនាដាចេកអកការកងទៀតបង្កើតកម្ពុជា ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ សុខ សេន ហោល ឡូ ហោល បង្កើត អនុវត្តមុខងារប្រកបដោយស្ថិជាន់ដែលមនឹងរយៈពេលមួយឆ្នាំ ប្រពិបត្តិការ សុំបារសំងាត់ និងកស្សាកា ។ អ្នកដែលជាមជិកនាំចំណុះដោយអគ្គសេនាដាចេកការពីពាណិជ្ជកម្ម ឬ ធម៌រាយការណ៍ ឬ ធម៌រាយការណ៍ និងកស្សាកា ។

<sup>១០</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កម្រិតណ្ឌ ១០០, ERN 00314818 ។

<sup>១១</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កម្រិតណ្ឌ ១០៨, ERN 00314821 ។

Fly

(៧) នគរបាលដីការគតចំណែកទឹកកម្ពុជា<sup>៦២</sup>

៨៤. កងទ័ពបងិរគ្ម្យក្នុងបងចែកជាទេរងទៅបច្ចុប្បន្ន មាន (កងទ័ពបងិរគ្ម្យ ៣១០ ៥៥០ ១៧០ ២៥០ ៥០៩ ៨០១ ៥៥០ និង១៧៤) និងកងរំសោន្ធដំងករាជ្យចំនួន៣ គី (កងរំសោន្ធដំលេខ ១&២ ៥៨៥ និង៣៧៧) និងមន្ទីរម្បយចំនួនឡើតគី (មន្ទីរស-៧១ ម-៦៣ និង ម-៦៥) <sup>៦៣</sup><sup>៦៤</sup>

<sup>៦២</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កចាមណ្ឌ ១០៩ , ERN 00314821-00314822 ។

<sup>៦៣</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, កចាមណ្ឌ ១១៥, ERN 00314824 ។

[របាយការបស់សហមេធានីការពារក្តីអំពីបណ្តីធនសាខុក្របជានិងសាលក្រម ឬសេចក្តីមេដល់ខេកក្រោម ឆ្នាំ២០១០]





៨៥. សុបសចក្តីទៅ ស-២១ មាន កំង ហ្មកអារ ហោមុច ជាប្រធានគ្រប់គ្រងដៃកសត្វិតាល និងកិច្ចការ និយាទាយ ។ កំង ហ្មកអារ ហោមុច មានវារកិច្ចទូលបញ្ញាពីអគ្គសេនាជាតិការកងទ័ពបងិរត្ត ដើម្បី ផ្តល់ជូនយុទ្ធបទបញ្ញាទៅខ្លួនក្នុងក្រោម និងធ្វើសេចក្តីការណ៍អាយុខ្លួនឱ្យវិញ ជាតុនាទីកងទ័ពទាបជាង គេក្នុងចំណោមកម្មាធិបាលកងទ័ពបងិរត្តនៅក្នុងក្រសួងការពារជាតិ និងស្ថិតនៅក្រោមអគ្គសេនាជាតិការ និង សេនាជាតិការកងទ័ព ។
៨៦. ឯការដៃកសត្វិតាល ស-២១ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោម ស-៣១ ដែលមាន ចំណាំ ជាប្រធាន ហើយមន្ត្រី ស-៣១ នៃគ្រប់គ្រងក្រសួងចាប់អស់ ព្រះមេដ្ឋានជាមួយមន្ត្រី ក១ ដែលជាកន្លែងធ្វើការរបស់មន្ត្រីមក្សាច់ និង នាយករដ្ឋមន្ត្រីធន់ ។ ប្រធានស-២១ គ្មានសិទ្ធិធ្វើសេចក្តីសំឡេចិត្តខ្លាល់ខ្លួនទេ ។ ចំណោះហើនានូក្រមក្នុងជូន បក្សកម្មួយនឹងកម្ពុជាតិហាន់លើមាមន្ត្រី ស-២១ ស្រើនិងហាន់លើខាងកងវរសេនាតាំ តែបូណ្ឌារោះ គឺជាបាន់ សារបក្សទាបជាងគេបង្កើសំឡេចិត្តកម្ពុជា ។

## ៣. ប្រភពតាមនូវតាមលក្ខណៈ

### (៩) ប្រភពតាមមកពី DC-Cam

- តាមសេចក្តីសិទ្ធិអនុវត្តន៍របស់ DC-Cam ដាក់ដូចតណ្ហោះកម្មការដំនាច្រោះបស់ UN  
 ១- កំង ហ្មកអារ គឺជាប្រធានសត្វិតាលនៃ ស-២១ ហើយអ្នកទូលបាច់ត្រូវជាន់ខ្លះសំគាល់ សុន សេន និង ប៉ុណ្ណោះ ពាត់ ។

### (១០) ប្រភពតាមមកពីអ្នកដំនាច្រោះ Craig C. Etcheson

- តាមសេចក្តីសន្លឹជានរបស់អ្នកជំនាញការងាយការិយាល័យសហព្រះរដ្ឋមន្ត្រីលោក Craig C. Etcheson បង្កាញចាស-១១ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងការពារជាតិរបស់កម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យយ៉ាងពិត្យប្រាកដ<sup>១៤</sup> ។
  - ១-ក្រោមបញ្ហាថ្នាក់របស់អ្នកសេនាទិការដែលមាន សុទ សេន ជាប្រធានក្រោមក្រសួងការពារជាតិ ដែលមាន សុទ សេន ជាអ្នកមន្ត្រី ។
  - ២-ក្រោមបញ្ហាភាយករដ្ឋមន្ត្រីដែលមាន ប៊ូល ពត ជាភាយករដ្ឋមន្ត្រី នានក្រោមដំឡើងការសេនាទិការ ជាអ្នកទទួលអនុវត្តបទបញ្ហាតីមាន ប៉ង, លីន ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ ហេវិថា ស-៣១ ។
  - ៣-ក្រោមបញ្ហារបស់ នូន ជា ជាមគ្គតិនិត្យរបស់ ប៊ូល ពត និងជាសមាជិកគណៈយោតាមជ្រើម ។
  - ៤-ក្រោមកិច្ចការពារសន្លឹសុខពិភាក្សាល ៧០៣ ។

### (៣) ប្រភពបានមកពីសេចក្តីសារភាពរបស់ជនជាប់ចោរ

- សេចក្តីសារភាពរបស់ កំង ហេកអ៊ី ហេវិ ឌុច អំពីការកិច្ចនៅ ស-១១
  - ១-ត្រួតពិនិត្យកិច្ចការរដ្ឋបាល
  - ២-ត្រួតពិនិត្យរមេលចំណើយសារភាព សង្គមភាយការទៅ សុទ សេន, នូន ជា
  - ៣-ទទួលបញ្ហាថ្នាក់លើមកដ្ឋានឯកសារ និងធ្វើសេចក្តីភាយការណ៍ទៅថ្នាក់លើវិញ
  - ៤-សិទ្ធិសំរេចកីជាសិទ្ធិប្រធានរបស់ សុទ សេន បុ នូន ជា
  - លក្ខណៈពិសេសរបស់ ស-១១ គឺមន្ទីរនេះគ្រប់គ្រងងាយឆ្នាល់ពីគណៈកម្មាធិការមជ្រើមតាមសេចក្តីសំរេចរបស់គណៈអចិន្តូយ៍<sup>១៥</sup> ។
  - កំង ហេកអ៊ី ហេវិ ឌុច ជាប្រធានស-១១ មិនអាចធ្វើការទាក់ទងអនុភាពផ្សេងដើម្បីចាប់ខ្លួនទោះបានទេ វាដារីនិយមិនអាចបំពេនបានទេ<sup>១៦</sup> ។

<sup>១៤</sup> E3/32 របាយការណ៍ Craig C. Etcheson, ការបង្ហាញ ១៣៣, ERN 00314833-00314834 ។

<sup>១៥</sup> E3/217, កំណត់ហេតុនៃការស្សីចំណើយរបស់ការិយាល័យសហព្រះក្រមសីបអដ្ឋត ឬ: ថ្ងៃទី ០២ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០០៨ ទំនាក់ទំនង, ERN 00178047 (ខ្លួន) ។

[សារណរបស់សហមេគរីការពារក្នុងអំពីបណ្តីធនាគារប្រជាពលរដ្ឋ ឬ: ថ្ងៃទី ១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១០]

៨៦. កសិកាសដែលថា កំង ហ្មុកភារ ហៅ ឬច គ្មានសិទ្ធិធ្វើការសំរចចិត្តដោយខ្លួនឯងក្នុងការបង្កើត និង រៀបចំដំណើរការ ស-២១ រួមទាំងបទខក្រីដំឡើយដែលកែតម្រូវ ស-២១ ដឹងដោរ<sup>១១</sup>
៨៧. កសិកាសដែលថា កំង ហ្មុកភារ ហៅ ឬច គ្មានសិទ្ធិធ្វើការសំរចចិត្តដោយខ្លួនឯងក្នុងការបង្កើត និង រៀបចំដំណើរការ ស-២១ សូមវិតផ្ទះករដ្ឋបាល<sup>១២</sup>
៨៨. កសិកាសដែលថា កំង ហ្មុកភារ ហៅ ឬច គ្មានសិទ្ធិធ្វើការសំរចចិត្តដោយខ្លួនឯងក្នុងការបង្កើត និង រៀបចំដំណើរការ ស-២១ ឬច គ្មានកំលាំងក្រោមបង្ហាប់ឆ្លាល់ខ្លួនទៅ ក្រោពីបុគ្គលិកនៅក្នុង ស-២១ ឆ្លាល់ ។ កំរើយការកិច្ចការពារសន្តិសុខលើ ស-២១ ទាំងមួលគឺជាការកិច្ចការសំរាប់កងតលលេខ ៥០២<sup>១៣</sup>
៨៩. កសិកាសដែលបញ្ជាក់ថា ឬច គ្មានសិទ្ធិធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដោយឯករាជ្យ គីមុចជាករណីមានការរំលោក អ្នកទោសស្រី ....ដោយក្រុមស្ថារចម្លើយពេលនោះ ឬច បានព្យាយាមបញ្ចប់ ដោយរាយការទៅឆ្លាក់លើគីមុច ហេង ពេត្តានានេចទូលបន្ទូនបរិជ្ជមានទៅ នៅថ្ងៃចុះបុណ្ណោត ឬច ពិតជាឌិនអាថីសេចក្តីសម្រេចចិត្ត ឆ្លាល់ខ្លួនបានទៅក្នុងការបញ្ចប់បទខក្រីណាមួយដែលកែតម្រូវ ស-២១ បានទេ។ នេះជាកសិកាស បញ្ជាក់ថា ឬច មិនមែនជាក្រុមដែលទទួលខុសត្រូវនៃបំជុំត ចំពោះបទខក្រីនៃស-២១ទេ។

## ២. គារនាគល់ប្រជុំរួមចំណែក ន.ខ.ស.ខ នូវគារសំរេចសេចក្តីជាយុទ្ធភាពខ្លួនខ្លាងតាម ជំនួយទិន្នន័យ

<sup>១១</sup> E3/217, កំណត់ហេតុនៃការស្វែរចម្លើយ ឬច ឬចនៃថ្ងៃទី០៩ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ ទីតំបន់, ERN 00178051 (ខ្មែរ) ។

<sup>១២</sup> ចម្លើយសារការពារបស់ទាញ , ERN 00025620(ខ្មែរ) ។

<sup>១៣</sup> ឯកសារ D91/I , ERN 00002455 (ខ្មែរ) ។

<sup>១៤</sup> រចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងបញ្ហាលើ ស-២១”គុកសម្ងាត់យោតា” ហៅ គុកមូលដ្ឋាន របស់អ្នកពិតាលកអ្នកជាប្រជាធិបតេយ្យ ពីថី មិថា ១៩៧៦ ឈប់ថ្ងៃទី១៩ នីមួយៗ ១៩៧៦ និងថ្ងៃទី១៩ នីមួយៗ ១៩៧៦ ឈប់ថ្ងៃទី១៩ នីមួយៗ ១៩៧៦ (ឆ្លាប់ជាមួយ ឧបសម្ព័ន្ធ ក)។ [សារណារបស់សហមេធារីការពារក្នុងពីរណីក្នុងសាខាចុំប្រជាធិបតេយ្យ និងសាខាប្រជាធិបតេយ្យ ឬច ឬចនៃថ្ងៃទី០៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០]

៥១. មិនត្រឹមពេអ.ជ.ស.អ មានកំហុសផ្តល់ដែលមិនបានពិនិត្យឡើវិចាន ឬ ផែវិធានផ្តើក្នុងរបស់អ.គ.ត.ក មុននឹងធ្វើការសំរាប់ខ្លួន កំង ហ្មុកអារ៉ា ហោមុច ឬឯណាការ និងទោះបីជាមានមតិដំឡាស់របស់ខ្លួន អនុជាតិ១(ម្មយ)រូប<sup>១៨</sup> ដែលជាសមាសភាពរបស់អ.ជ.ស.អ បានដំឡាស់អំពីការកំណត់ទោស្សរមទៅលើ កំង ហ្មុកអារ៉ា ហោមុច យ៉ាងណាក់ដោយ កំណត់ថ្លែក្រោម នៃ អ.ជ.ស.អ ឱ្យដឹងទៀត បានប្រើអន្តាលុសិទ្ធិរបស់ខ្លួនធ្វើការកំណត់ទោស្សរមទៅលើ កំង ហ្មុកអារ៉ា ហោមុច តាមចំណើនចិត្ត ដោយមិនបានគោរពនូវមាត្រា ៩៥ នៃក្រម្មព្រប្បុទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលចូលជាទរមានយុទ្ធប៚យោនៈទៅ បែជាប្រើអន្តាលុសិទ្ធិដោយផ្តើកទៅលើយុត្តិសាស្ត្រអនុជាតិ<sup>១៩</sup> យកមកធ្វើជាអំណោះអំណាងក្នុងការកំណត់ទោស្សរមទៅលើ កំង ហ្មុកអារ៉ា ហោមុច ទៅវិញ ។
៥២. នេះជាការកត់សំគាល់បន្ទាប់បន្ទីដែលមើលើការពារក្នុងជាប់ទោទឹង ដើម្បីឱ្យអង្គដំនីជប្រែប្រឈម ការកំណត់សំគាល់បន្ទាប់បន្ទីដែលមើលើអង្គច្បាប់ និងគោលការណ៍ច្បាប់របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលមានចែង និងបានកំណត់យ៉ាងច្បាប់លាស់រួចរាល់ ។

### នេះជាស្នើសុំនូវចំណាំខាងក្រោម

៥៣. តាំងតែពីការសិក្សាអង់គ្លេសបាបច័ន្ទ រហូតមកដល់សហព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដើម្បី ក្នុងកទទួលខុសត្រូវជាន់ខ្លួន និងក្រុមអ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លួនសំបុត្រលើក្រុមអ្នកទទួលខុសត្រូវស-២១ (គុកទទួលខុស) ក្រោពីការសិក្សាអង់គ្លេសពីបាន: និង សកម្មភាពរបស់ កំង ហ្មុកអារ៉ា ហោមុច នៅគុកទទួលខុសចាប់ពីថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ៩៧៩ ដល់ ថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ៩៧៩ ដែលជាដើមហេតុនាំឱ្យកាន់ប្រឡាច់ កំង ហ្មុកអារ៉ា ហោមុច ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវលើក្រុមអ្នកទទួលខុសត្រូវស-២១ ឬ គុកទទួលខុស ហើយធ្វើឱ្យ អុច និង ទំនាក់ទំនងជាផ្លូវការក្នុងការកំណត់ទោស់ដោយបន្ទុកដោយច្បាប់ត្រាមុខងារ ហើយតាំងការងារសហព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាលូល់ប្រឡាច់ សាលាជាន់រៀង អ.គ.ត.ក មានយុត្តិជាការលើរូប អុច ត្រួតចំណុចទោទឹងជាបានអ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លួនសំបុត្រលើក្រុមអ្នកទទួលខុស ។ សហព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាប់មានការយល់ប្រឡាច់ អុច ជាបានអ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លួនសំបុត្រលើក្រុមអ្នកទទួលខុស ។

<sup>១៨</sup> មតិដំឡាស់របស់ខ្លួន Jean-Marc LAVERGNE ,កាទាមណ្ឌល ២-៩, ឯកសារ E188.1 ។

<sup>១៩</sup> សាលក្រម្មចុះថ្ងៃទី២៦ ក្នុងឆ្នាំ២០១០, កាទាមណ្ឌល ៥៩ ។

[សារណារបស់សហមេធារីការពារក្នុងក្រុមបណ្តិ៍សាខាចុក្រប្រជាធិបតេយ្យ ឬថ្ងៃទី២៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០]

Flu

មេដិកនាំជាន់អ្នស់នៃរបបកម្មជាប្រជាធិបតេយ្យដែរ<sup>(៣)</sup> ហើយសហគ្រោះក្រោមសីបស្ថា បានធ្វើដឹកបញ្ចូន រឿងទៅដឹងដឹងជីវិតម្រោះ ដោយបានកែប្រចែងទោះមកជាអ្នកទទួលខុសត្រូវអ្នស់បំផុតលើបច្ចុប្បន្នក្រុងទៅ<sup>(៤)</sup> នេះជាកសុំតាងបញ្ញាកំចាត់ ទាំងសហគ្រោះរាជរាជ្យ ទាំងសហគ្រោះក្រោមសីបស្ថា សុខតែគ្មានមូលដ្ឋានច្បាស់លាស់កាម្មូរឡ្ងាច់ និង កសុំតាងគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីកំណត់ច្បាស់ថា អុច ជាដែនជាប់ទោទសិកនៅក្នុងយុត្តិការរបស់ខ្លួននោះទេ ។

៩៥. ទាំងអស់នេះជាដែនជាមហ៌តុម្ខីរីអង្គដឹងជីវិតម្រោះទាំងមូលដ្ឋានម្រោះកី កំង ហ្មុកភាព ហៅ អុច ដោយភាពថ្មីថ្មី កំង ហ្មុកភាព ហៅ អុច សិកនៅក្រោមយុត្តិការរបស់ខ្លួន ព្រមទាំងប្រាក់ប្រាក់សេចក្តីសនិដ្ឋានរបស់យេត្តិការពារក្នុងថាជាម អញ្ញត្រកម្មលើកឡើងយើកពេលទៅទៅ<sup>(៥)</sup> ។ ម្រីក្រុងតែមែនដើមីនិងបានដំឡើងសហគ្រោះរាជរាជ្យការអាជ្ញាតៅគ្រាជបុងកី តែសហគ្រោះរាជរាជ្យការអាជ្ញាតៅគ្រាជបុងកីឡើងជាបច្ចុប្បន្នលើដឹងជាប់ទោទ ហេតុនេះវាមិនជាម៉ោងអញ្ញត្រកម្មលើកឡើងយើកពេលមួចសេចក្តីសម្រេចក្នុងសាលក្រោមលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧/អរគក/អដសដ របស់អង្គដឹងជីវិតម្រោះសាលាបុងបុងចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ ត្រង់ចំនួចដែលលើកឡើងថា “ឡាក្នុងអំឡុងពេលសរមានការបង់បាន មិនមានការលើកឡើងអំពីអញ្ញត្រកម្មចំពោះយុត្តិការរបស់ អ.វ.ត.ក ឡើងកាមវិធានធម៌ នៃវិធានធម៌ក្នុងទេ”<sup>(៦)</sup> និងត្រង់ចំណុច “អង្គដឹងជីវិតម្រោះមិនបានចាត់ទុកដូរ សេចក្តីសនិដ្ឋាន ដែលបានលើកឡើងមិនទាន់ពេលរោលមោះថាគាមអញ្ញត្រកម្មនោះទេ ។ អង្គដឹងជីវិតម្រោះកត់ស្ថាណ់ថា អំពីអំណោះស្រាយនេះបានលើកឡើងមិនទាន់ពេលរោល ហេតុមួលេះ ត្រូវបងិបេជាលេ”<sup>(៧)</sup> នោះទេ ។
៩៥. បើអង្គដឹងជីវិតម្រោះយល់យើងថា បច្ចេកទេសប្រការនៃជាប់ទោទជាប្រកុមទទួលខុសត្រូវអ្នស់បំផុតលើ នក្រុងកម្ម ជាម៉ោងអញ្ញត្រកម្មលើកឡើងយើកពេលនោះ នឹងអង្គដឹងជីវិតម្រោះសំអាតលើស្ទឹកខែ មុនពេលទទួលសំណាំរឿង លេខ ០០១ ពីសហគ្រោះរាជរាជ្យអ្នស់មកនោះ ? ហេតុនេះយើងសនិដ្ឋានបានថា អង្គដឹងជីវិតម្រោះខ្លួននឹងបានឱ្យខ្លះទាត់ក្នុងកិច្ចការចំណាច់ដើម្បីពិនិត្យលើយុត្តិការរបស់ខ្លួន លើយុត្តិការបុគ្គលនៃជាប់ទោទមុនពេល

<sup>(៣)</sup> D3 ដីកាសសនិដ្ឋានបញ្ញានរឿងទីរីអង្គដឹងជីវិតម្រោះយល់សហគ្រោះរាជរាជ្យ ការណ៍ឈ្មោះ ១៩៤-១៩៥ ។

<sup>(៤)</sup> D99 ដីកាសបញ្ចីនរឿងទៅដឹងជីវិតម្រោះយល់ត្រូវបានធ្វើការកែប្រែ ការណ៍ឈ្មោះ ១៩៨ ។

<sup>(៥)</sup> សាលក្រោមចុះថ្ងៃទី២៦ កញ្ញា ២០១០, ការណ៍ឈ្មោះ ១៤ ។

<sup>(៦)</sup> សាលក្រោមចុះថ្ងៃទី២៦ កញ្ញា ២០១០, ការណ៍ឈ្មោះ ១៥ ។

[សារណារបស់សហគ្រោះការពារក្នុងពីរណីក្នុងសាខាគ្នុងប្រជាធិបតេយ្យ ឬសាខាគ្នុងសាលក្រោម ឬថ្ងៃទី២៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០]

Fly

ទទួលសំណុំដៃវីរាងលេខ ០០១ មកដំឡើងថ្ងៃស្របតាមមាត្រា១ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គភាពហិរញ្ញវត្ថុ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងការសង្គមគ្នាតា ទាក់ទងនឹងការការត់សេចក្តីនៅក្រោមច្បាប់កម្ពុជានូវក្រិដ្ឋកម្មដែលប្រព័ន្ធ ឡើងនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងមាត្រា១ និងមាត្រាយ(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក និងវិធានៗ នៃវិធាននៅក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក ហើយប្រជាមុននឹងគោលការណ៍ច្បាប់ជាសកល ក្នុងប្រព័ន្ធឌ្មី (Civil Law)ដែលថាគ្នានេច្បាប់គឺគ្នានេច្បាប់នូវក្រិដ្ឋ (Nullum Crimen Sine Lege), រដ្ឋមួននូវ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាអាមេរិក ការណាទូទៅ ។

៥៦. ការលើកឡើងរបស់អង្គដំឡើងម្រោះសាលាដំបូងត្រង់ចំណុច “មូលដ្ឋាននៃសំណងហេតុនេះត្រូវបានឡើងឱ្យស្ថារាងប្រព័ន្ធឌ្មី (Common Law) និងព័ត៌មានច្បាប់ (Civil Law) និងនៅក្នុងសំណងការសារឡើងឱ្យគ្នានេះ វិធានៗ នៃវិធាននៅក្នុង ។ ច្បាប់កម្ពុជាថេញមកពីច្បាប់ស្តីរួល និងពិសេស ចេញពីសញ្ញាណនៃជីវិ៍ ស្មោះគ្រងពិត្រប្រាកដរបស់ថ្ងៃក្រោម (judge's intime conviction) ។...”<sup>៤១</sup> នៃសាលក្រោម ដែលប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធឌ្មី (Common Law) មកធ្វើជាប្រកាសនៃច្បាប់គឺជាការរំណោភទំងស្តុងចំពោះត្រប់វាល់បច្ចាន ច្បាប់កម្ពុជាដែលទទួលស្ថាល់ដោយអង្គភាពហិរញ្ញវត្ថុ កម្ពុជា និង អង្គដំឡើងម្រោះខ្លួនឯង ដែលថាកម្ពុជា ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធឌ្មី (Civil Law) តាមពីតិបេហេតុ ។ កសិកាតាចំណាត់ការជាសាលាដំបូងគ្នានេះយុត្តិការ លើបុគ្គល កំង ហើរការ ហេរ ឬ ឬ ត្រូវបានទទួលយក និងដឹងលើដោយសហថ្ងៃក្រោមជាតិ និងអនុវត្តជាតិ ដោយហេតុថា យ៉ាងហេចណាស់មានថ្ងៃក្រោមអនុវត្តជាតិចំនួន១(មួយ)រូប<sup>៤២</sup> បានទទួលស្ថាល់ថា អង្គដំឡើងម្រោះសាលាដំបូងពិតជាក្នានេះយុត្តិការលើរបៀបណ្តុះ កំង ហើរការ ហេរ ឬ ឬ ទេ ។
៥៧. ផ្នែកតាមដំការមិនច្បាស់លាស់របស់សហរដ្ឋប្រជាពលរដ្ឋនាមពេលបានចូលរួម កើតិចជាការព្រមពិច្ចសារបែងចែក និងអង្គភាពហិរញ្ញវត្ថុការសាលាដំបូងចិត្តសារា អង្គដំឡើងម្រោះសាលាដំបូងមានកំហុស ដោយមិនពិចារណាលើគោលការណ៍វិមតិសង្ឃឹមច្បាប់គ្នានេះបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ថាទៅ ។

<sup>៤១</sup> សាលក្រោមធម៌ដៃឡើង កម្ពុជា ២០១០, ការណាទូ ៥៥ ។

<sup>៤២</sup> មគិតិចាស់របស់ថ្ងៃក្រោម Jean-Marc LAVERGNE , ឯកសារ E188.1។

[សារណារបស់សហមេធានីការពារក្នុងពីរណីរបស់សាលក្រោមប្រជាមុន ឬ នៃកម្ពុជា ឆ្នាំ២០១០]

៥៨. វិធីសាស្ត្រដែលអង្គភីនិងដ្ឋានប្រចាំឆ្នាំរបស់សមាគម្ពោះបានដាក់បន្ទុកទិន្នន័យជាប់ចោទស្តីពីក្នុងយុត្តិធម៌ការ-  
របស់ អ.វ.ត.ក ពីមានលក្ខណៈគ្នា: តក្យ: តាមដូរច្បាប់។

៥៩. ការសេវ្យប្រចំណូនបស់អង្គភីដែលដ្ឋានប្រចាំឆ្នាំរបស់សមាគម្ពោះបានដាក់បន្ទុកទិន្នន័យជាប់ចោទ ។ លក្ខណៈនេះ  
បញ្ចាក់ថាមានការមិនប្រកតិក្នុងការផ្តល់យុត្តិធម៌ជួនជាប់ចោទ ។

### លហបញ្ជីសម្រួលិកបានចូលរក្សាយ :

៩០០. សាលាជម្រោះគ្នា អ.វ.ត.ក មិនមានយុត្តិធម៌ការលើក កំង ហ្មកសារ ហេរ ឬ តាមមាត្រា ១ នៃ  
កិច្ចព្រមទាំងរាយការជាន់ការប្រជាធិបតេយ្យ និង អង្គការសហប្រជាធិបតេយ្យ ទាំងអស់ និង ការការពារការកាត់សេចក្តីផ្លូវក្រោម  
ច្បាប់កម្ពុជា នូវខ្លួនក្នុងក្រសួងប្រព័ន្ធដោយ ការលែនកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ តាមមាត្រា១ និង  
មាត្រាយ(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក តាមវិធានធនធាន នៃវិធានដ្ឋានក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក និងតាម  
គោលការណ៍ជាសកលនៃច្បាប់ក្នុងប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ (Civil Law) ដែលមានច្បាប់ក្នុងបទនៃក្រុង (Nullum  
Crimen Sine Lege) ព្រមទាំង ហាន់របស់ ឬ ទាំងក្នុងជាន់ការប្រជាធិបតេយ្យ និង  
បក្សកម្មយិត្តកម្ពុជាតីជាបាន: ខ្ញុំក្នុងជាន់ទាបមិនមែនជាបាន: ជាន់ខ្លួនទេ។

- ហេតុនេះសាលក្រមសំណុំផ្តើមលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧/អវតក/អដសដ របស់សាលាជម្រោះបាន នៃ  
អ.វ.ត.ក ត្រូវចាត់ទុកជាមេយៗ: ហើយ កំង ហ្មកសារ ហេរ ឬ តាម ត្រូវដោះលែងអេយ៉ាមនេសវិភាគ  
ឡើងវិញជាចម្លាត់។

- ការយុទ្ធសាស្ត្រ កំង ហ្មកសារ ហេរ ឬ ពីថ្វីចាប់ខ្លួនរបៀបដែលបង្ហាញនូវត្រូវចាត់ទុកជាតាកិច្ច  
រក្សាការពារសាក្សីមានសក្សាទុល សម្រាប់ចង្វុលបង្ហាញពីមេដឹកនាំជាន់ខ្លួនសំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងអ្នក  
ទទួលខុសត្រូវខ្លួនសំបែកដើរឱ្យក្រុងកម្ពុជានៅ ស-២១ ឬ គុកទូលដៃស្អែង ។

សំណុំរៀងលេខ: ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អ.វ.ត.ក /អ.ជ.ត.ក

R14

- ការដំឡើងប្រព័ន្ធដែលបានរៀងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក កាលពីថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ អលចំឡើងពាណិជ្ជការ ឆ្នាំ២០០៩ គ្នារាជ្យបាត់ទុកចាបាការដំឡើងប្រព័ន្ធដែលបានរៀងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក ដែលបានរៀងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក នៅលើការប្រព័ន្ធ ។

### សំណុំរៀង

៩០១. ក. សំចាត់ទុកសាលប្រមសំណុំរៀងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក ជាមាយ: និងដោះស្រាយ កំង ហ្មុកសារ ហៅ ឬច អាយមានសេវការធ្វើនឹងវិញ ។

- ខ. សំអាយកំណត់ថា ការយំខ្លួន កំង ហ្មុកសារ ហៅ ឬច មានការចូលរួមការបានសាក្ស មានស្ថានុពល សំរាប់ចង្វុលបង្ហាញពីមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ និងអ្នកទទួលខុសត្រូវឱ្យសំបែកនូវប្រព័ន្ធឌីជីថាមីនី នៅស-មេ ហៅ គុណុលស្ថាន ក្នុងរបៈកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

### អ្នកគ្រប់និងចំណេះប្រព័ន្ធ

០៨-១១-២០១០	សហមេធានីជាតិ មេធានី នាន នាទុន មេធានី សែ មុខារី	ភ្នំពេញ	
កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា